# SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE • TRECIENDO CLARIDAD

Diarazon 20 Juli 2022 | Solo di Pueblo | Aña 16 - edicion 726 | E-mail: solodipueblo@gmail. | Prijs: Afl. 1.75


## NA JUNI 2022 ARUBA A YEGA NA UN RECUPERACION DI 103% DEN COMPARACION CU JUNI 2019

ARUBA A RICIBI 101,526 BISHITANTE "STAYOVER" NA JUNI 2022

## TEMA DI 5% DI SALARIO NO A WORDO TRATA DIABIERNA DEN RMR, PERO A WORDO MENCIONA; AWE DECISION TA CAY



## Bon desaroyo; Defecit di 2022 ta mustra un bahada di 227 pa 150 miyon

## Minister Arends: Tin base suficiente pa aumento di tarifa di autobus




## Fundacion Lotto pa Deporte a ser rescata despues di a ser masacra door di AVP



## Encuesta di NoticiaCla: Mep tin sosten grandi / Avp ta cay atras



## Temporada di yobida

# Tin su peliger pa salud publico



Aruba –19 juli 2022: Tur aña di nobo for di luna di juli pa december nos conose como lunanan di yobida. Pa algun esaki ta un bendicion, pa salud publico esaki por ta un peliger.

Yobida ta nifica posibilidad pa sangura brui y ocaciona brote di malesanan transmiti pa sangura manera Dengui, Chikungunya y Zika. Pa evita cu Aruba por enfrenta un brote di e malesanan aki manera den pasado, ta importante pa comunidad completo pone atencion y elimina awa cu ta keda para despues di cada yobida. Sangura mester awa pa por pone su webonan. Si cada persona percura pa rond di su cas no tin awa para, hunto nos por mantene e cantidad di sanguranan rond di nos isla abou y asina reduci e cantidad di malesanan transmiti pa sangura manera Dengui, Chikungunya y Zika. Si bo persona ta sinti hopi molester di sangura, GKMB ta conseha pa haci un bon inspeccion rond di cas y elimina tur awa para. Si despues di haci inspeccion ainda e molester ta continua, por yama GKMB pa informa y nos servicio lo inspecciona e vesindario.

Pa mas informacion tuma contacto cu GKMB na 5855533, sigui nos riba facebook Directie Volksgezondheid DVG Aruba of mail nos na servicio@dvg.aw.

## Minister Rocco Tjon:

# A REUNI CU DIRECTIVA Y SINDICATO DI RESPALDO DEN CUADRO DI SUBSIDIO



Recientemente, Minister di Husticia y Asuntonan Social Rocco Tjon a reuni cu raad van toezicht, raad van bestuur como tambe sindicato di Respaldo, debi cu Respaldo a indica di a ricibi menos subsidio di locual a pidi na inicio di aña. Sinembargo, mester bisa cu Ministerio di Husticia y Asuntonan Social ta den contacto regularmente cu Respaldo, y a duna un splicacion amplio di e situacion y a logra yega na un acuerdo cu ambos partido. Ta wak bek riba un reunion sumamente positivo, cu palabracionnan concreto pa e futuro cercano.

Ta asina cu AZV a indica cu tin cierto rekisitonan pa por ricibi e suma cu nan ta pidi p'e, un di e rekisitonan aki ta cu mester tin mas transparencia, den otro palabra, e cifranan pero tambe e productonan mara na e costo mester ta mas transparente. Actualmente, Ministerio di Husticia y Asuntonan Social ta na mesa hunto cu AZV y Respaldo, pa yega na un sistema pa otro aña, caminda e parti aki ta bay bira mas transparente. Pa e motibo aki, a aserca un tercer partner na Hulanda, kende lo bay asisti pa yega na un formula y un concepto cu lo por funciona pa ambos AZV y Respaldo. Apesar di esaki, a indica na e raad van toezicht como tambe na e raad van bestuur, cu e suma cu nan a haya di menos lo wordo cubri a traves di otro fondonan, manera e "landsbegroting", pero esaki ta mara na condicionnan. Un di e condicionnan ta cu Respaldo lo tin cu duna contenido real na e "elektronisch patiëntendossier" y na mes momento lo mester yega na un concepto nobo na momento cu ta aplica pa e subsidio. Esaki lo mester ta mas visibel di con a yega na e suma aki y asina por premira cu pa 2023 no lo tin un problema mas pa e situacion aki.

Banda di esaki, mester bisa cu ta sinta semanalmente cu Bureau Rampenbestrijding Aruba (BRA), mirando cu un parti lo bay wordo subsidia for di e fondonan aki. Pues, ta reuni cu Respaldo, AZV y Ministerio di Husticia y Asuntonan Social, pa asina evalua kico ta necesidadnan real cu Respaldo tin cada luna. Asina por haci un miho analisis, y si sali afo cu en berdad nan tin fondonan di menos, esaki lo por wordo subsidia ora e necesidad ey wordo haci mas visibel.

Por ultimo, ta importante pa menciona cu ta wak e parti di subsidio, pero tambe e parti di cuido, cual tambe lo bay wordo restructura. Recientemente, a haya un presentacion na veiligheidshuis, pa loke ta e cuido cu ta wordo brinda den exterior, caminda a papia di restructura esaki pa tin mas fondo disponibel pa por brinda un cuido di calidad halto. Esaki ta conta pa Respaldo tambe, mirando cu pa hopi aña Respaldo ta brinda un "oneigenlijk zorg" na clientenan cu realmente no ta cay bou di Respaldo. Esaki ta bay wordo restructura pa e patiëntnan aki, y pa e motibo ey Respaldo tin comunicacion cu e famianan pa asina wak con e patiëntnan aki por bay bek na nan cas.

# Tema di 5% di salario no a wordo trata diabierna den RMR, pero a wordo menciona; awe decision ta cay

SOLO DI PUEBLO a haci un follow up riba e tema di pago di 5%, cu siman pasa diabierna tabatin varios confusion riba un noticia cu ta bisa cu RMR a desaproba e pago di 5%.
E realidad ta cu RMR no a ni trata e 5% diabierna, corda pa aproba of desaproba.
Secretaria di estado Sra. Van Huffelen a confirma cu el'a menciona den RMR, kico tur e ta bezig cune, pero e topico no tabata ni riba agenda, ni a wordo trata, ni a wordo vota, tampoco a wordo aproba of desaproba.
Kico te status?

SOLO DI PUEBLO a compronde cu e status ta igual na diaranson siman pasa, ora cu Premier a informa cu Hulanda no ta contento cu e cambio di ley LNT. A debati cu Secretario di Estado y a keda acorda cu lo sigui papia riba e tema aki.
Premier ta saliendo pa Hulanda pa topa cu Sra. Van Huffelen pa atende e tema aki, y Sra. Wever Croes a bisa cu e optimista cu e lo sali afor di esaki.

E reunion lo tuma lugar diaranson y pa diaranson mes lo tin noticia riba e resultado pa cu e pago di 5%.
Tin viaha un palabra erroneo, ta duna full



un otro direccion di e noticia. Den e caso aki, pa tur claridad SOLO DI PUEBLO ta resumi cu diabierna ultimo e tema di 5% a wordo menciona dor di Van Huffelen, dunando un resumen di su trabaonan cu ta bezig. E no a wordo trata, e no tabata riba agenda y como cu e no a wordo trata, no tabatin un decision diabierna, ni aproba ni desaproba.

### Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

# ARUBA TA TUMA E SITUACION FINANCIERO DI NOS PAIS HOPI NA SERIO, PERO MESTER TENE CUENTA CU E SITUACION DIFICIL DEN NOS PAIS AWORAKI

## Den 3 aña a baha e deficit di 16% pa 0.6% di GDP, algo hopi remarcable!

Minister President Evelyn Wever-Croes a informa cu nan ta den dialogo cu Hulanda riba e situacion financiero di pais Aruba. No di awor, sino di basta tempo. Gobierno di Aruba, manera ta custumber, ya ta trahando riba e cambio di Presupuesto 2022, y lo entrega esaki despues di reces na Parlamento. Eyden ta tene cuenta cu varios recomendacion di CAft.

Prome Minister a duna di conoce cu tanto Gobierno di Aruba y como tambe Gobierno di Hulanda ta di acuerdo cu Aruba mester sali di deficit y bay den surplus. "E unico diferencia ta, con lihe. Si ta pa CAft e aña aki mester hisa impuesto cu 15 miyon florin, y otro aña cu 170 miyon florin".

Secretario di Estado van Huffelen tambe a indica esey den su declaracion na prensa siman pasa diabierna, cu Aruba mester aumenta su entradanan di impuesto, y baha e gastonan di departamento di Gobierno. Gobierno di Aruba a splica hopi biaha cu esaki no ta responsabel pa haci, e lo kibra nos crecemento economico. Esey IMF tambe a conseha Aruba, pa no forsa mucho hopi ni mucho lihe, pasobra e lo tin consecuencianan negativo pa economia di Aruba den futuro.

Tampoco Prome Minister Evelyn Wever-Croes ta comparti e opinion di CAft cu Aruba no a haci suficiente pa baha e deficit. Prome cu pandemia Gabinete Wever-Croes a realisa surplus den 2019, mientras cu e norma pa 2019 tabata un deficit di 0.5%. Pa 2020 tabata tin un surplus proyecta di casi 1% mientras e palabracion tabata un pruesupuesto balansa, kiermen nada na deficit.

"Pues nos a prueba cu nos tin e determinacion y capacidad pa haci'e. Pero e pandemia a benta nos den un deficit di 16%. E aña siguiente nos a baha



e deficit pa 9%, e aña aki e deficit ta 4% y awor nos ta bahando e na 2% den e presupuesto supletorio, y pa otro aña tin un deficit proyecta di 0.6%. Di 16 pa 9 pa 4 pa 2 pa 0.6, ta un resultado hopi remarcable. Pues pa e motibo aki nos no ta comparti e opinion di CAft cu Aruba no a haci suficiente", Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna como reaccion.

Gobierno di Aruba lo sigui na mesa cu Hulanda e simannan nos dilanti pa asina evita un aanwijzing. Ademas ta trahando hunto cu otro instituto di Hulanda pa asisti Aruba den logra esaki.

# Minister di Finansa ta informa riba evaluacion di CFATF:

Aruba ta cumpli cu e recomendacionnan pa preveni y combati labamento di placa y financiamento di terorismo
Siman pasa e resultado di Aruba su di 4 ronda di evaluacion door di Caribbean Financial Action Task Force CFATF a bira conoci. Aruba a score cu un resultado excelente y ta e di dos Pais den Caribe cu ta conta cu un nivel asina halto di integridad di su sistema financiero. Aruba ta cumpli grandemente cu e recomendacionnan pa combati labamento di placa y financiamento di terorismo.

Asina por mira den e grafico adhunto, cu Aruba a cumpli completamente (C) cu 18 recomendacion, parcialmente (PC) cu 7 recomendacion, grandemente (LC) cu 15 recomendacion y no tin ningun recomendacion cu Aruba no ta cumpli cune (NC). Banda di esaki e resultado di Aruba su efectividad pa preveni y combati financiamento di terorismo tabata substancial (SE) pa 6 recomendacion, modera (ME) pa 4 recomendacion y abou (LE) pa un solo recomendacion.



E resultado excelente aki ta un bon noticia cu ta manda un señal fuerte na inversionista nan inversion na Aruba ta sigura y cu institutonan financiero ta digno pa sigui conta cu e servicio di corespondencia bancario cu ta facilita transaccionnan internacional na Aruba. Por lesa of baha e rapport via www.cfatf-gafic.org of www.fatf-gafi.com.

## Minister Arends:

# Tin base suficiente pa aumento di tarifa di autobus

Riba e peticion ricibi di grupo di chaufeurnan di autobus, minister di transporte, Sr. Ursell Arends a pidi conseho oficial for di Departamento di Transporte Publico (DTP).

Den un carta dirigi na Chauffeur di Autobus Uni, minister Arends a elabora riba su consideracionnan pa e peticion. Entre otro e mandatario a nota cu e ultimo aumento di tarifa tabata na aña 2015 y cu salarionan minimo a ser adapta na 2019 como 2020. Tambe e mandatario a menciona cu mester considera cu e aumento di prijs di gasolin y diesel recientemente ta un situacion posiblemente temporal.
Minister Arends den su deliberacion a declara cu "basa riba e consideracionnan ariba mi ta considera cu tin base suficiente pa evalua un aumento di tarifa di autobus y pues ta compromete mi mes na inicia e proceso."

Cambio di tarifa di autobus ta mara na un cambio di e ley, pa ta specifico Landsbesluit personenvervoer (AB 1997 GT 4). Un cambio di e landsbesluit aki mester bai conseho consultativo (Raad van Advies) prome y mester cana su proceso debidamente, cual por tuma algun luna. Pa es motibo minister Arends a pidi e grupo Chauffer di Autobus Uni pa declara periodo di "cool off" pa asina e por haya e espacio pa cana e proceso legal debidamente.
Minister Arends a remarca si cu "atende cu problema y solucionnan strucutural tin preferencia riba solucionnan ad hoc di situacionnan temporal". Aki ta referi na e prijs di gasolin actual, y tambe e hecho cu Universidad di Aruba ta trahando un estudio pa asina determina e "carrying capacity" di transporte publico, cual ta encera tambe autobus – cantidad di vergunning houders, ruta, y tambe prijs/tarifa. E mandatario ta declara di lo mantene e chauffeurnan di autobus envolvi den full e proceso, y ta conta cu nan comprension y cooperacion pa yega na un solucion, den cual ambos chauffeur di autobus y e usuarionan por biba cu'ne.



# Bon desaroyo; Defecit di 2022 ta mustra un bahada di 227 pa 150 miyon

Segun Promer Minister a declara na Radio Top 95 FM recientemente, el'a bisa cu e defecit di pais Aruba pa 2022, lo ta menos di loke a projecta na prome instante y menos cu e suma di prespuesto 2022.

E defecit di presupuesto 2022 ta 227 miyon, pero den e realisacion e cifranan ta mustra cu e defecit ta hopi menos cu 227 miyon. Ta mustra cu lo cera 2022 cu 150 miyon di defecit, y CAFT ta pidi 120 miyon. Pues e diferencia no ta mucho, 'nos no ta mucho leuw di otro".

Na 2023 Gobierno ta projecta ainda un defecit di 0.6%.

Ora di trata e prespuesto supletorio, lo tene cuenta di e desaroyo economico ta mihor, entrada di impuesto ta mas, gastonan di goederen en diensten ta mas abao cu a kere na prome instante. Tur departamento di gobierno a traha riba dje.

Pues, lo purba di baha e defecit di 227 miyon te na 150 miyon, mientras CAFT ta pidi 120 miyon.



Pues e desaroyo ta mustra cu e diferencia no ta mucho lew di otro.

Un di e problemanan di CAFT ta cu nan ta exigi pa cambia e begroting, siendo Gobierno a bisa cu lo haci e cambionan den e presupuesto supletorio.

## Hof ta impone pa kita sumanan grandi for di criminalnan di droga




Ayera Corte Superior di Husticia a dicta den dos caso di ontneming contra cuatro persona, kendenan un tempo pasa a wordo condena relaciona cu participacion na dos organizacion criminal di traficacion di droga.

E condenanan tabata trata e asina yama Caso Domino, den cual e sospechosonan L.E.M. y H.R.M.O a wordo sentencia pa 7 aña di prison, y e Caso Shakur, den cual C.P.B. y R.G. a wordo sentencia pa 5 y 6 aña di prison.

Riba peticion di Ministerio Publico, Corte Superior a impone e obligacion riba e personanan sentencia pa paga na Pais Aruba e ventaha obteni ilegalmente di en total Afl. 1.900.000,-. E beslag cu tin poni riba cuentanan bancario na Hulanda y Curaçao y varios real estate lo wordo likida.

E motibo cu awor numa a bin sentencia den e dos casonan di ontneming ta debi entre otro, na e hecho cu e casacion den Caso Shakur na Hoge Raad y e scuchamento di testigonan den exterior relaciona cu e ontneming den apelacion den Caso Domino, a tuma hopi tempo.

Cu e cuatro decisionnan aki di ontneming ta bira duidelijk un biaha mas cu al final criminalidad no ta cumbini hende financieramente tampoco. Si e suma no wordo paga por completo, e personanan lo mester bolbe KIA.

### Prome Minister Wever – Croes

# CEDEHM Y UNFPA TA ORGANISA SERIE DI TRAINING TOCANTE VIOLENCIA DOMESTICO

## "Mi ta contento cu e interes y cooperacion cu tin cu Nacionnan Uni riba e temanan aki"

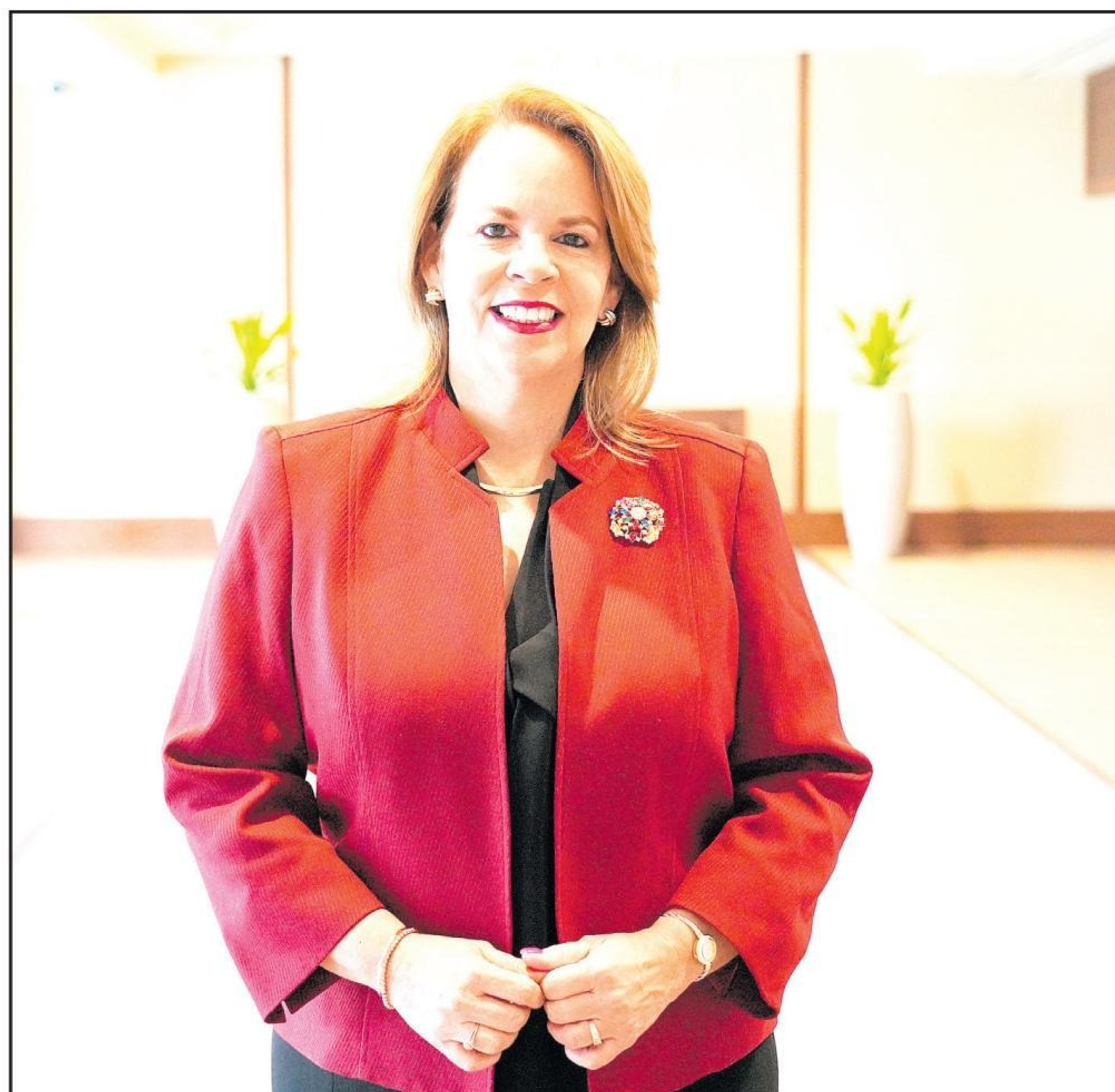
Prome Minister Evelyn Wever - Croes cu un discurso a duna apertura na e conferencia organisa pa UNFPA y CEDEHM. UNFPA ta un organisacion regional di Nacionnan Uni cu ta traha contra abuso contra hende muhe conhuntamente cu CEDEHM. E organisacionnan hunto ta organisando varios sesion/ training importante tocante violencia domestico y ta wordo duna na esnan cu ta traha den area aki.



Ultimamente mas y mas ta tuma nota di diferente reto mundialmente, entre otro e pandemia cu a causa un efecto devastador y e guerra na Ukraina y otro sitionan cu tambe a causa hopi sufrimento. Den tur esaki, e realidad a mustra cu hende muhe y muchanan ta desproporcionalmente esunnan mas afecta den situacionnan di crisis. Pa es motibo e training aki ta sumamente relevante, Premier Wever - Croes a enfatisa.

"Como Gobierno, nos ta lucha pa igualdad di genero ta mas cu solamente un derecho humano fundamental, pero pa e ta un aspecto central den un economia cu ta crece y tambe den crecemento inclusivo y sostenibel. Aunke cu hende muhe a logra hopi den ultimo decadanan, ainda ta nota espacio/ gap na Aruba. Ta mira esaki den e arena politico, social y economico. De hecho, violencia di genero ta un di formanan di mas grave di discriminacion contra di hende muhe."

Prome Minister Wever - Croes a sigui bisa cu como e prome Prome Minister femenino di Aruba, el a tuma un interes special den e topico di igualdad di genero y pa percura cu avansenan ta tuma luga. Hunto cu UN Women, a traha Aruba su prome "Aruba Gender Policy" cual a wordo publica na luna di mei di e aña aki. E documento ta un yamada pa accion pa tur ciudadano traha hunto y colabora pa yega na un Aruba cu ta mas prospero, husto y tin mas igualdad.



Aruba ta progresando den diferente area cardinal, y cu e Aruba Gender Policy e meta ta pa adresa manehonan cu ainda ta tuma nota cu tin e espacio pa mehoracion. Mester traha hunto den union pa e cambionan necesario tuma luga.

Prome Minister a conclui gradicienco un y tur pa e curashi y perseverancia. "Mi ta contento cu CEDEHM ta organisando e training aki pa tur stakeholder cu ta traha den e area, y mi ta contento cu e interes y cooperacion cu tin cu Nacionnan Uni riba e temanan aki".

## Parlamentario Edgard Vrolijk (MEP):

# Fundacion Lotto pa Deporte a ser rescata despues di a ser masacra door di AVP

## Pabien grandi na Gabinete Wever-Croes II en especial Minister Endy Croes y su ekipo








Awe ta un gran dia pa e mundo deportivo, unda cu despues di 11 aña base di negosacion y trato husto, ta logra cu e contracto entre Fundacion Lotto pa Deporte (FLPD) y Candian Bank Notes (CBN) por a ser renegosha na beneficio di e deportista. Un contracto cu hamas mester a ser cambia pero cu a ser cambia na 2011 cu no tabatin beneficio pa Pais Aruba principalmente nos atletanan.

### Periodo di masacre deportivo di 2011-2020

Aruba den e periodo di cambio aki haci bao maneho di ex Minister Mike de Meza a percura pa CBN a haya 104 miyon florin y FLDP a haya 34 miyon florin. Un situacion totalmente for di balans y cu no ta e motibo pakico FLPD a ser funda, unda cu e intencion ta pa e placa ser inverti den deporte. Den e periodo aki deporte y deportistanan a ser neglisha pa motibo cu no ta resta fondo pa inverti den nan. Nos por a wak dos stadion di futbol desaproba cu consecuencia cu nos seleccion nacional tin di hunga den exterior, nos por wak den ki estado luznan deportivo ta ya cu e ultimo mantencion ta data di 2008 y asina por sigui menciona den ki mal estado infrastructura deportivo a ser laga atras door di Gabinete Mike Eman 1 y 2. Tur esaki ta danki na e contract di 2011 sera door di ex Minister Mike de Meza. Den e periodo aki si por indica un proyecto por bisa ta e finalisacion di renobacion di Joe Laveist pero mas cu esaki nos no por haya paso si cada cuidadano core rond lo wak den ki estado nos infrastrcutura deportivonan ta.

### Periodo di bonansa 2001-2009

Periodo di Gabinete Nelson Oduber IV bao guia di ex Minister Ramon Lee, Aruba a conoce e miho añanan di deporte. Den e periodo aki a conoce construccion di Stadion Frans Figaroa, Technical Center Angel Botta, Parke Jaburibari, Compleho Simon Antonio, Compleho Yara hunto cu veld di yerba artificial, Stadion Nadi Croes/ Crismo Angela, dos veld di Little League na Pos Chikito, renobacion di Parke Recreativo na Esso Heights, drecha lusnan di mayoria veld na Aruba sin conta construccion di varios Gymzaal na Aruba y sin lubida cambio di e yerba artificial na 2008 di Stadion Guillermo Prospero Trinidad. Cu e ehempelnan claro asina mi kier a ilustra cuanto deporte a perde cu cambionan haci na 2011 door di sr Mike de Meza y AVP. A pone un paro total na desaroyo di deporte y deportistanan. Pero awe nos ta sera e capitulo amargo aki y ta habri un capitulo nobo yena cu hopi optimism, desaroyo y un speransa pa deporte y deportistanan.

Mi ta termina pa felicita Minister Endy Croes pa e logro importante, impactante y historico aki unda pa 2023 deporte y deportistanan por cuminsa piki e frutonan di e logro aki. Na tur futuro politico y tambe na pueblo en general, e ta nos tarea pa percura cu nunca mas un politico masacra deporte di e forma aki. Cua Gobierno cu por bin hamas por ser permiti pa perhudica nos deporte y deportistanan manera a pasa bao di Gabinete Mike Eman 1 y 2.

# Encuesta di NoticiaCla: Mep tin sosten grandi / Avp ta cay atras




Den un encuesta hasi pa e portal Noticia Cla, a sali na claridad cu Mep keto bay ta mantene su sosten amplio den pueblo.

Cu un mayoria comodo, e ta mantene o hasta crece, den relacion cu otro partidonan.

Partido Avp ta cay aun mas atras den sosten, y por nota un schuif di Avp pa partidonan nobo.

Partidonan nobo ta mantene of crece y esaki ta corela cu e perdida di sosten di Avp, den e encuesta.

Por analisa cu AVP lo perde un of dos asiento di sosten, y partidonan nobo ta tuma e asientonan aki.

Clima politico engeneral:

E campaña di opositornan contra Promer Minister pa tilde di gañado, no a resulta.

E credibilidad di Evelyn ta halto den pueblo y tambe di MEP.

E continuo pronostico di cosnan malo, cu despues no ta resulta, ta mustra net lo contrario, esta cu odio, insulto, rebaha hende, no ta bezig ta dunando fruta na opositornan.

Prensa aliado di Avp, mihor bisa e Rochelistanan ta causando hopi daño na AVP, mas nan enfurece, rabia, zundra, hasi pret, e no ta traduci den kibra Mep.

E trankilidad di Evelyn y su ministernan cu ta lora manga di camisa pa traha y continuamente atende cu tur reto, ta haci nan e unico Gobierno cu ta goberna den crisis tras di crisis.

Di otro banda, e signal di e encuesta ta uno duro pa Mike Eman, Cu mester cuminza pensa na retiro y pensioen.

E no tin e forsa mas pa convence ningun hende y generalmente su credibilidad ta hopi afecta y irrecuperabel.

E futuro pues ta mustra awor un Mep solido, bon organisa, credibilidad halto, cla pa atende reto, pandemia, y tur otro situacion.



### Premier Wever – Croes

# PROME MINISTER A REUNI CU GREMIONAN COMERCIAL

## "Mi ta aprecia tur input y recomendacion cu a ricibi di cada un gremio commercial"

Manera cu a anuncia siman pasa, despues cu a reuni cu sindicatonan di sector publico y sector semi publico tocante e situacion entre Aruba y Hulanda, Prome Minster Evelyn Wever - Croes a invita gremionan comercial tambe pa un reunion. Premier Wever - Croes a expresa cu e ta contento y ta aprecia cu tur gremio invita a asisti e reunion y tambe ta contento cu e input valioso cu a ricbi di cada uno.



Durante di e reunion a trata e tema di conseho di aanwijzing di CFT, e tema di pagamento di 5%, e ley di Wever - Croes norm, sosten di likides y finansas. E gremionan, a trece nan preocupacionnan padilanti, entre otro e 'timing' pa un reforma fiscaal mirando e efecto inflatorio.

"Mi a tuma nota di hopi di e recomendacionnan cu nan a duna nos, y esaki nos ta bay trata nan den Conseho di Minister proximamente y mi ta kere cu nos tur ta riba un liña. Aruba ta pasando den momentonan critico, dificil y hisa impuesto so no ta algo cu ta bay yuda nos sali di e problemanan cu nos pais ta aden." Prome Minister a accentua cu den esaki gremionan comercial y Gobierno ta para riba un liña y esaki ta yuda pa proximamente ora cu bay Hulanda pa delibera, pa por pone tur cos den contexto.

Prome Minister a expresa cu e tabata un bon reunion y ta aprecia tur input y recomendacion cu a ricibi di cada un gremio comercial.

Ora cu bolbe bek for di Hulanda, lo organisa otro reunion pa follow-up riba e puntonan aki.

"Aruba ta pasando den momentonan difcil ainda, pero ainda tin un pida pa bay. Ta mira cu turismo ta desaroyando sublimemente, cual lo percura pa economia draai miho. Ora cu yega e nivelnan economico prome cu pandemia bek, lo bay mira cu Aruba su finansas publico tambe ta bay ta mas miho.

Pero hunto, Gobierno y gremionan comercial mester haci'e. P'esey ta aprecia tur nan input cu nan a trece den e reunion", Premier Wever - Croes a termina bisando.






# Mike y Patrick tabata fiesta, bebe y parandia cu placa di Lotto

Lesa y husga pa bo mes e cobransanan di Patrick den LottoGusta a quien le gusta, o duele a quien le duele, no tin ningun hende pa stroba SOLO DI PUEBLO pa trece e berdad pa pueblo. E berdad no ta prehudica ningun hende, pero si ta sinja nos conoce ken ta ken.

ORANJESTAD – Awe nos ta trece mas cobransa di Patrick Paskel, e amigo di Mike Eman cu a wordo faboreci y previlegia den e Gobierno di Mike Eman.

Esaki ta cobransanan na Fundacion Lotto pa Deporte, unda Patrick Paskel, segun nos opinion y conclucion a horta Lotto na mal ordo. Recibonan falso, infla, recibonan gordo tabata wordo manda aden na Lotto pa evento, fiesta, bebdemento y parandiamento.

Sin gevoel, sin berouw, sin ta donjo di restaurant, Patrick Paskel, e socio di Mike Eman tabata manda facturanan pa cobra tur sorto di cos.

Asina nan a caba cu Lotto pa Deporte y pa awe e ta falliet. Nos no ta bati boca sin pone prueba, pero nos ta pone prueba pa nos audiencia y nos lectornan lesa.

Repasa e cobransa aki pa bo mes! Fiestamento, bebemento, parandiamento riba cuenta di Lotto!

SOLO DI PUEBLO no tin mester di tene nada secreto pa pueblo. Y loke bo ta lesa den SOLO DI PUEBLO, hamas nan lo informabo den otro medionan.



Ora bo scucha Patrick Paskel ta spart odio riba SOLO DI PUEBLO, ya bo sa ta dicon e tin tanto dolor asina. Pasobra e ta masha rabia mes cu SOLO DI PUEBLO ta expone su actonan manera ladron den varios compania of fundacion di Gobierno.

Nan por sigui lastra nos tur dia, y MAS nos haya smaak pa sigui expone nan sinberguenseria.

### Diaranson Prome Minister lo reuni cu Secretario di Estado na Hulanda

## MOTIBO PRINCIPAL DI SU BIAHE TA PA TRATA E TEMA DI PAGO DI 5% BEK NA EMPLEADONAN PUBLICO

Diamars atardi Premier Evelyn Wever - Croes a biaha pa Hulanda pa reuni cu Secretario di Estado Alexandra van Huffelen. Motibo principal di e biahe ta pa trata e tema di pago di 5% bek na empleadonan publico. E reunion lo tuma luga diaranson 20 di juli, y Prome Minister lo trata na convence Hulanda pa e pago tuma luga fin di e luna aki.

Durante di e reunion lo trata diferente tema pero e tema principal lo ta pago di 5% bek na empleadonan publico fin di e luna aki (juli) sin ningun problema. Manera ta conoci, a bin un impase ora cu Hulanda a duna su opinion cu Aruba no a cumpli cu e condicionnan pa por paga empleadonan publico e 5%. Motibo pa esaki ta door di cambionan cu a wordo inclui den e ley, door di Parlamento di Aruba. Gobierno di Aruba no ta di acuerdo cu e posicion aki.

Prome Minister Wever - Croes a expresa: "Nos conoce algo cu yama democracia parlamentario, 'parlementaire democratie'. Den un democracia parlamentartio e Parlamento tin e ultimo palabra. Asina e ta na Aruba y asina e ta tambe na Hulanda. Ningun Gobierno ni na Aruba ni na Hulanda por bisa un Parlamento kico pa haci."

Parlamento a bin cu dos cambio den e ley cu Hulanda ta insisti cu no ta corecto. Pa cual Prome Minister a bisa cu ta importante pa mira proporcion di e acto y e consecuencia. E ley cu tin aworaki incluyendo e cambionan, ta stipula cu Aruba aworaki tin un Landsverordening Normering Topinkomens (LNT). Un ley cu ta pone un maximo na salario di directornan di companianan estatal. Segun encuesta conduci na Aruba, ta trata di 7 persona cu ta gana riba e norma di 329 mil florin pa aña. E ley aworaki ta stipula cu tur hende cu drenta den servicio na un compania estatal entrante prome di augustus, no por gana mas cu 329 mil florin pa aña, cual ta 130% di e salario di un Prome Minister, y tur e condicionnan secundario di trabou.

Esnan cu ya caba tabatin un salario mas halto cu esey (den e caso aki 7 persona segun estudio haci), tin 5 aña di tempo pa baha e salario te na e nivel stipula. Prome Minister ta splica cu esey ta e esencia di e ley cu tin aki na Aruba y na Hulanda tambe. Pues no ta di acuerdo cu e opinion di Hulanda cu Aruba no a cumpli. "E ta algo historico cu Aruba tin e ley aki awor," Prome Minister ta accentua.

Algo cu Premier Wever - Croes lo trece dilanti den e reunion cu Hulanda ta pa tene cuenta cu mas o menos 4000 pa 5000 mama y tata di famia ta traha den gobierno, den fundacionnan subsidia pa gobierno, den companianan semi estatal y sector semi publico. Y e grupo aki ta wardando riba e 5% desde cu a entrega na luna di mei 2020 tur luna sagradamente.

Banda di esaki, costo di bida a aumenta drasticamente y tin un crisis social economico y e guera na Ukraina tin un efecto hopi pisa riba Aruba. "Awo ta e momento cu realmente mester yuda nos hendenan," Premier Wever



- Croes a enfatisa.

Concluyendo Prome Minister a bisa cu banda di e tema di 5%, lo trata e tema di conseho pa aanwijzing, lo reuni tambe cu CFT y asina sigui haci tur cos posibel pa evita cu Aruba ta haya un aanwijzing den e Conseho di Minister di Reino cu lo tuma luga fin di augustus. "Nos ta bay cu fe y confiansa cu lo logra e meta principal, cual ta progreso y bienestar pa henter nos pais," Prome Minister a termina bisando

# NA JUNI 2022 ARUBA A YEGA NA UN RECUPERACION DI 103% DEN COMPARACION CU JUNI 2019

## ARUBA A RICIBI 101,526 BISHITANTE “STAYOVER” NA JUNI 2022




**2022 DEN COMPARACION CU 2019**

Oficina di Turismo, A.T.A., ta informa cu pa luna di juni nos destinacion a ricibi un total di 101,526 bishitante “stay-over”. Si compara luna di juni 2022 cu juni 2019 - cu tabata e ultimo aña normal di turismo, por mira cu Aruba a recupera 103% di locual a wordo ricibi na juni 2019.

E tres mercadonan cu mas a destaca den e cantidad di turista cu a bishita na juni 2022 como tambe den grado di recuperacion den e diferente regionnan ta; Estados Unidos cu 82,070 bishitante cu ta representa un grado di recuperacion di 106% den comparacion cu juni 2019, Hulanda cu 3,203 bishitante cu ta representa un grado di recuperacion di 109% den comparacion cu juni 2019 y Colombia cu 3,802 bishitante cu ta representa un grado di recuperacion di 83% den comparacion cu juni 2019.

**2022 DEN COMPARACION CU 2021**

2022 ta mustra un crecemento mas fuerte y stabil cu 2021.Si compara juni 2022 cu juni 2021 por wak cu crecemento di 20% den cantidad di bishitantenan “stayover”, for di 84,592 bishitante pa 101,526 bishitante. Si compara juni 2022 cu juni 2021 por wak un biaha mas cu e 3 mercadonan den e diferente regionnan cu mas a crece den cantidad di bishitante stayover ta; Estados Unidos cu un crecemento di 6,343 bishitante “stayover” cu ta representa un crecemento di 8%, Hulanda cu un crecemento di 521 bishitante “stayover” cu ta representa un crecemento di 19% y Colombia cu un crecemento di 1,730 bishitante “stayover” cu ta representa un crecemento di 84%.

**MERCADONAN**

Norte America ta keda e mercado mas fuerte pa Aruba y na juni 2022 un total di 83,943 bishitante Norte Americano a bishita Aruba. Esaki ta 82.7% di e total di e bishitantenan “stayover”. Na juni 2022, Europa a trece 7,414 bishitante pa Aruba, cu ta 7.3% di e total di bishitantenan “stayover”. Un total di 8,122 bishitante cu ta representa 8% di e bishitantenan “stayover” tabata procedente di Latino America; y 2% di e total di bishitantenan stayover pa juni 2022- cu ta 2,047 bishitante, a bishita nos isla for di otro partinan di mundo.

2022

E prome 6 lunanan di 2022 Aruba a ricibi un total di 528,325 bishitante “stayover”, cu ta representa un grado di recuperacion di 92% compara cu e mesun lunanan di 2019.

**TOURISM CREDITS / CENTRAL BANK OF ARUBA**

Di acuerdo cu Banco Central e asina yama ‘Tourism Credits’ (anteriormente yama “Tourism Receipts”) pa aña 2021 a contribui cu AWG 3,169.9 miyon den nos economia, cu ta 65.5% mas compara cu e mesun temporada na 2020. Esaki naturalmente ta debi na e pandemia global di Covid-19 durante cual Aruba tambe a cera su fronteranan temporalmente entre mita di juni 2020 te cu juli 2020. Tourism Credits a recupera cu 85% si compara 2021 cu 2019.

### Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray (MEP):

# Nos deportistanan awor por conta bek cu asistencia di Fundacion Lotto pa Deporte

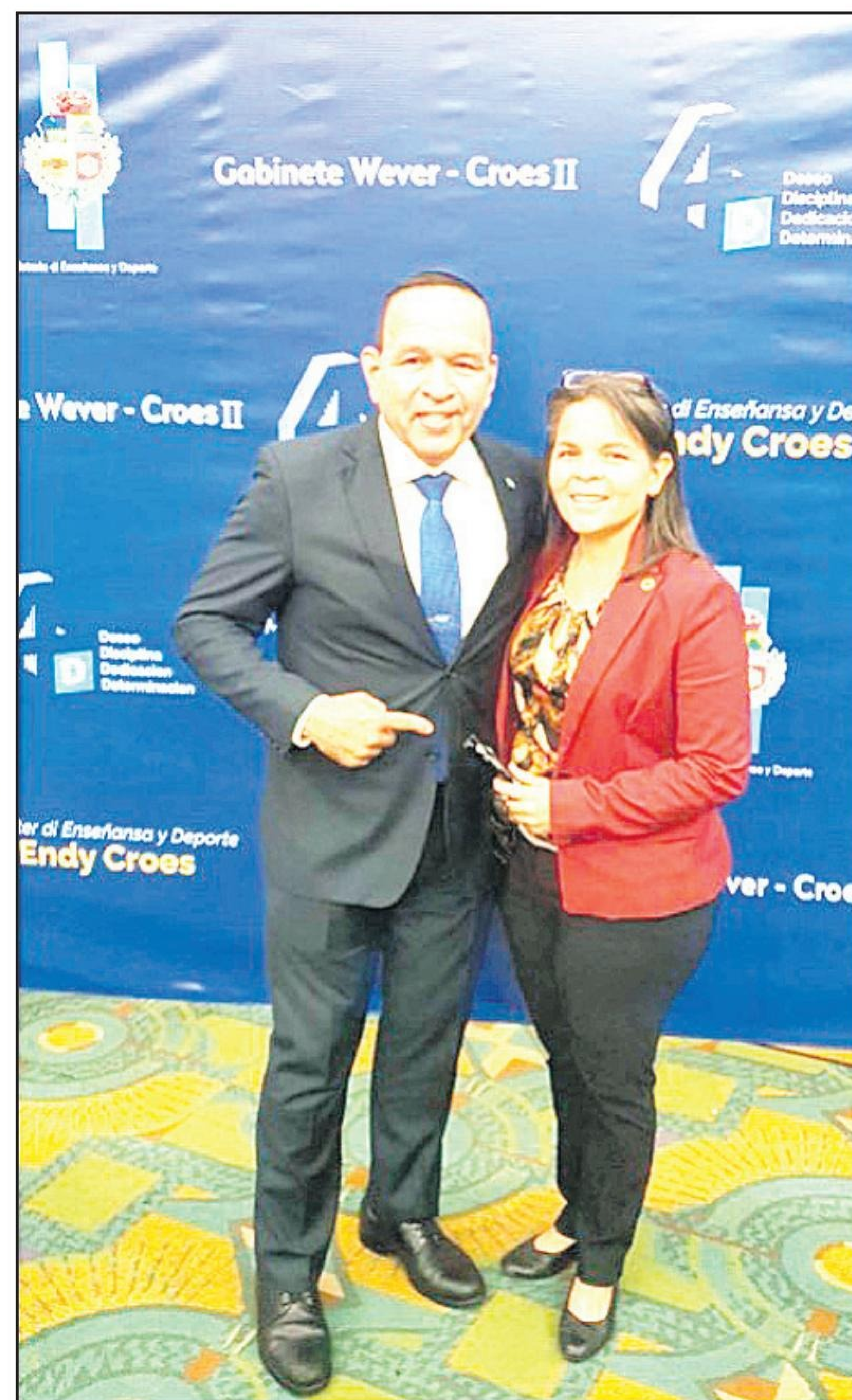
Durante conferencia di prensa di Gobierno dialuna 18 di juli 2022, Parlamentario Setty Yarzagaray tambe tawata presente durante un anuncio importante, impactante y historico pa pais Aruba y e mundo di deporte. Aki Minister Endy Croes a brinda algun informacion cu ta relevante y importante pa comparti cu pueblo di Aruba, den e Parlamentario su opinion.

Fundacion Lotto pa Deporte a ser funda na aña 1982 unda esnan cu a traha na e idea aki principalmente tawata sr. Remy Zaandam, Roy van Putten y sr. Betico Croes. Na aña 1998 a cuminsa pensa pa transforma Lotto pa Deporte den un sistema mas digitalisa y asina a acerca Canadian Bank Notes (CBN) pa asisti den esaki. Desde 1999 te cu aña 2010 a traha cu CBN bou un contract unda nan a keda encarga cu e parti tecnico di digitalisacion y Aruba a keda cu e parti operacional na unda CBN segun contracto ta ricibi 8 ¼% di entradanan di Lotto pa Deporte.

Desde cu Gobierno di AVP a drenta na mando na 2009, e minister corespondiente a traha na un cambio den contrato cu CBN. Na aña 2011 Gobierno di AVP a cambia e contracto entre Lotto pa Deporte y CBN na unda CBN ta keda encarga di no solamenete e parti tecnico di digitalisacion pero tambe cu e parti operacional. Desde e cambio aki CBN ta keda cu 15 1/4 % extra di entradanan di Lotto pa Deporte yegando na un total di 23 ¼% di tur placa cu ta ser genera. E cambio aki a causa cu ultimo añanan e muchanan cu ta practica diferente disciplina di deporte mester a recuri na bendemento di rifanan rond di Aruba y pueblo di Aruba tambe a tuma nota di diferente grupo di deporte rond di crusadanan na Aruba y tambe na diferente gasoline stations ta bende rifa pa asina nan por biaha pa representa Aruba afo.

Pa por a logra e cambio den e structura di e contracto aki ta combersacionnan y negociacionnan fuerte mester a tuma lugar. Segun informacionnan cu a compila di relatonan anual y otro datonan, durante 2011 pa 2020 di tur placa genera pa Lotto pa Deporte, 104 miyon a bay na CBN y apenas 34 miyon a bay realmente na deporte na Aruba. Un proporcion desbalansa mirando cu e meta cu a funda Lotto pa Deporte ta pa genera entrada pa dedica na muchanan y hobennan eherciendo deporte y deporte en general. Meta tambe ta door di stimula deporte den nos muchanan y hobennan ta contribui na e futuro generacion di nos pais.

Minister Endy Croes y Gabinete Wever-Croes II a logra cu den 90 dia lo haci cambionan na e contracto segun palabracionnan y negociacionnan nobo entre Gobierno di Aruba y CBN. Awor Aruba lo keda cu e operacion di Lotto pa Deporte ricibiendo bek e 15 ¼% extra y CBN lo ricibi, manera orginalmente tawata e caso, 8 ¼% di entradanan. Desde 2023 y sigur den 2024 lo mira fruto di e cambio aki na unda ta spera di preferibel no wak mas mucha riba caya ta bende rifa pa representa Aruba of pa cumpra uniform si no practicando deporte sperando cu awor por conta bek cu asistencia di Lotto pa Deporte




di Aruba pa contribui manera mester ta na deporte y muchanan di Aruba.

Un danki grandi ta bay na Minsiterio di Enseñansa y Deporte pa tur esfuerso y empeño pa trece cambio y solucion na deporte di Aruba lidera pa Minister Endy Croes. Un pabien ta bay na Gabinete Wever-Croes II completo pa e logro grandi aki na unda cu deporte, e muchanan y hobennan di Aruba y Aruba en general lo sali ganador door di a cambio aki.

## Un dedicacion special durante apertura y muchanan cla pa ranca sali yen alegria

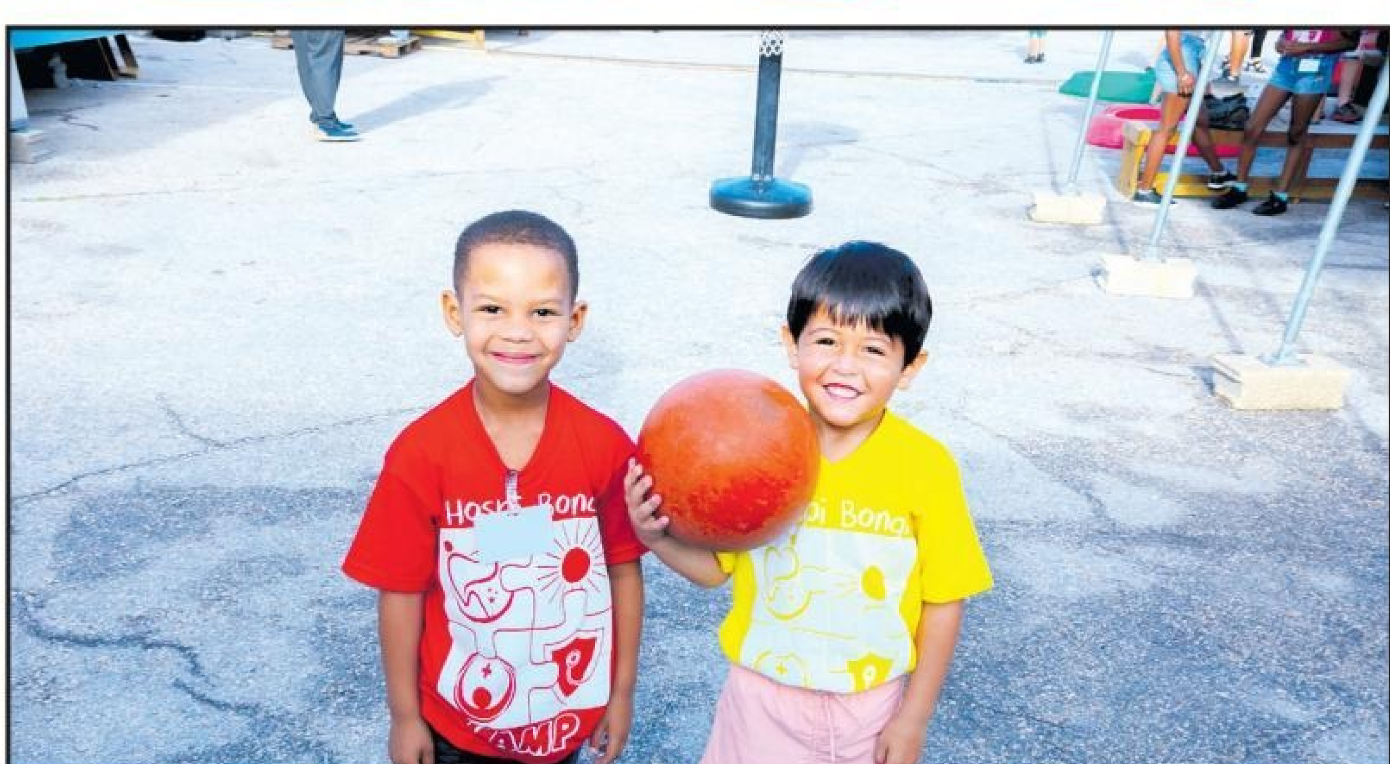
# Hospi Bondi Camp celebrando 30 aña di existencia











Hopi mucha a lanta dialuna entusiasma pa por fin bay Hospi Bondi Camp. Tur mucha tabata 'looking forward' pa e dia aki yega y pa hunto cu otro celebra e di 30 aña di existencia di e dushi camp aki.

Durante e apertura oficial Rachelle Roos, hoofdleidster y coordinador di Hospi Bondi Camp a hiba algun palabra gradiciendo e comision fundado di e camp y e sindicato ABV cu ta sostene e camp. "Sin nan esfuerso y dedicacion pa sigui, cu tur su reto, sigur no por a logra yega unda nos ta awo. Un camp cu muchanan ta anhela pa bay, bon organisa y lidernan trahando cu amor mientras ta sigura cu e muchanan ta safe y contento."

Miembronan di Hunta di Directiva Jacco Vroegop y Gregory Croeze durante apertura ta conta con orguyoso nan ta di e team y e logro enorme aki. A gradici e invitadonan special, miembronan di e comision original di Hospi Bondi, y a uza e oportunidad aki pa duna nan un reconocimento bunita. Un obsekio pa gradici nan pe inspiracion di 30 aña di Hospi Bondi.

Noralfa Eckmeyer ta conta cu e tabata un participante di Hospi Bondi Camp y despues tambe a bira hoofdleidster di e camp. "Mi ta hopi satisfecho di por mira e muchanan cu na final tambe ta lider di mucha na Hospi Bondi".

Joan Danies, miembro di ex-comision di Hospi Bondi Camp, a splica cu despues di 29 aña y awo celebrando 30 aña, ta hopi bunita wak e exito awe di un inicio di un fundeshi cu a cuminsa cu ne.

Aldrich Dijkhoff tabata participante y lider di Hospi Bondi Camp y pe Hospi Bondi banda di tin bunita memorianan ta "friendship for life", pasobra desde el a cuminsa te cu awo, e tin e mesun amigonan cu ta sostene otro den bon y malo.

Nora Eckmeyer tabata lider di Hospi Bondi Camp pa hopi tempo y hasta despues cu el a retira ela keda activo y tur aña keto bay t'ey pa yuda. Pa Nora e camp ta significa hopi. E tin un satisfaccion grandi di mira e muchanan ta pasa bon den Hospi Bondi Camp y ta splica cu e ta gusta mira nan tur aña bek atrobe.

Rachelle Roos a sigura cu masha poco ta campnan cu ta dura asina largo. P'e ta un logro hopi grandi y ta algo emocional cu nan por a yega asina leu. No tabata facil ultimo añanan pa haya un luga adecua pa diferente motibo pero a logra toch e aña aki pa bin cu e camp na e luga tradicional esta riba plenchi Hospi Bondi situa parti patras na Hospital. Por a mira hopi mucha contento, cla pa hunga, trip y haci hopi aventura.

Sra. Roos ta gradici Hunta di Directiva p'e confiansa, sra. Sheila Kelly di recurso humano di Hospital, Gina Maduro di sindicato ABV y tur colega cu ta yuda pa nan aporte. Claro un danki enorme tambe na tur mayor y lider pe confiansa den dje pa sigui cu Hospi Bondi Camp.

## Parlamentario Shailiny Tromp-Lee:

# Despues di 11 aña a bolter e contracto entre Lotto y Canadian Bank Notes na beneficio di nos pais

Ayera, 18 di juli 2022, mi a asisti na un rueda di prensa extraordinario di Minister di Enseñansa y Deporte caminda el a anuncia cu un team di negociado a logra bolter e contracto entre Lotto pa Deporte y Canadian Bank Notes (CBN). Un contracto cu tabatin un validez te cu aña 2035 pero manera Minister Endy Croes a indica cu mediante di negociacionnan duro y fuerte, honesto y den 'good faith' a logra fiha condicionnan nobo cu lo keda ancra den un contracto nobo. Dentro di 90 dia un contracto nobo lo bay keda firma entre Lotto y CBN. Un contracto cu sigur lo bay aporta na realisa e vision di Gabinete Wever-Croes, esta cu deporte y deportistanan mester ta central den cualkier proceso.

Un di e condicionnan sigur cu ta impactante ta e hecho cu a logra bolter e contrato bek na e situacion di prome cu aña 2011 unda cu CBN tabata haya unicamente 8,25% di e benta bruto na management fee pa e servicio di tecnologia compara cu e 23.5% cu nan a cuminsa haya desde 2011 te cu awor pa e servicio di tecnologia y e operacion total di Lotto cu e tempo ey a keda pasa completamente pa CBN. Sigur e logro aki ta algo grandi. Algo cu sigur Minister Endy Croes a traha cu hopi determinacion pa ser alcansa. Ami sigur ta aplaudi tur e trabou duro realisa pa tur stakeholders. Ami kier wak inversion den deporte tuma lugar, ami kier wak nos facilidadnan y canchanan deportivo keda restaura y manteni, ami kier wak nos deportistanan keda enberdad poni central.

Nos no mester lubida cu durante 2001-2009 nos por a wak unda e placa di Lotto tabata bay, caminda veldnan a keda drecha, a haya luz, cura, manteni, caminda hopi facilidadnan Deportivo y recreacional a keda construi. Facilidadnan Deportivo manera: CD Frans Figaroa, Parke Curason na Yaburibari, CD Nadi Croes/ Crismo Angela, dos veldnan na Pos Chikito, CD na Yara y Simon Antonio. Alabes a cambia e yerbe y drecha CD Guillermo Prospero Trinidad.

Pero tin hopi mas. A bira ora pa Lotto bira enberdad pa deporte y nos deportistanan bek.



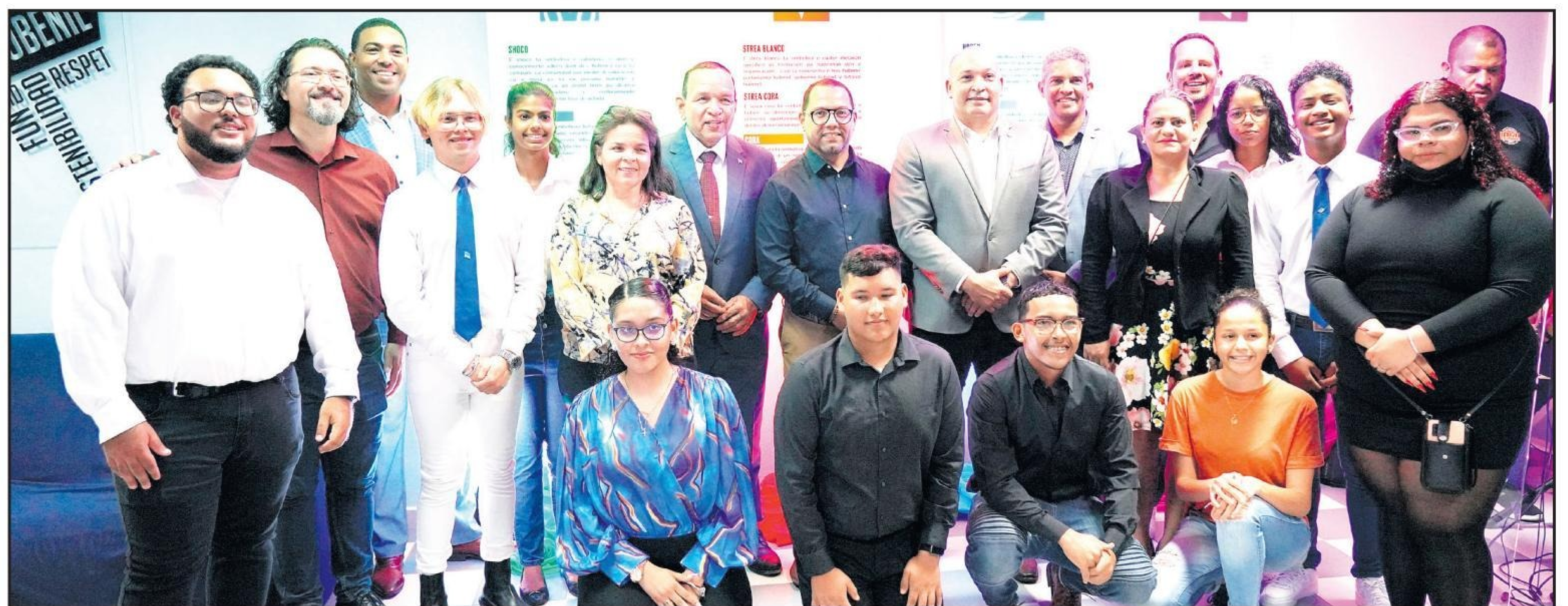


# MINISTER ENDY CROES TA FELICITA PARLAMENTO HUBENIL CU NAN LOGO NOBO

Minister Endy Croes a presencia e bunita ceremonia di desvelo di e logo nobo di Parlamento Hubenil Aruba en conexion cu nan 20 aniversario na aña 2023. Parlamento Hubenil ta activo pa 19 aña den comunidad di Aruba. Parlamento Hubenil ta un plataforma cu ta representa e hubentud di Aruba y pa medio di e plataforma aki por intercambia nan experencianan y vision cu Gobierno y Parlamento di Aruba. Di e manera aki tin un participacion activo di banda di hubentud di Aruba y asina por stipula e maneho basa riba e deseo y realidad di nos hobennan.



Parlamento Hubenil ta sali na defensa di e muchanan y nos hobennan. Actualmente Parlamento Hubenil ta den proceso di transformacion y restructuracion di e organisacion pa crea desaroyo y oportunidadnan nobo. E 'rebranding' di e organisacion ta parti di e transformacion cual ta inclui un logo nobo, cu ta conecta cu e proposito di Parlamento Hubenil y hobennan di Aruba.



Minister Endy Croes tabatin e honor di dirigi algun palabra na e ocasion special aki unda a expresa: cu nos a compromete cu tur luna lo reuni cu Parlamento Hubenil pa scucha nan y pa papia di temanan di interes y Gobierno di Aruba lo actua riba e temanan aki. Ya caba nos a reuni dos biaha cu Parlamento Hubenil riba varios topico di importancia bou di nos hobennan y den e lunanan nos dilanti e reunionnan lo continua. Di e manera aki nos ta duna nan sosten y e oportunidad pa nan por desaroya y forma un miho persona pa cu nan futuro como tambe sociedad.



Pa finalisa Minister Endy Croes ta gradici Parlamento Hubenil pe invitacion y recepcion. Alabes ta felicita e directiva nobo como tambe tur miembronan cu e lansamento di e bunita logo. Masha pabien y keda eherce e tremendo trabou!



# Diabierna ultimo Fundacion Facilidadnan Deportivo a celebra aniversario di mas di 20 empleado












ORANJESTAD, Aruba – 19 di Juli 2022: Ta un custumber cu Fundacion Facilidadnan Deportivo (FFD) ta celebra aniversario di tur su empleadonan, como muestra di aprecio y gratitud. Durante pandemia tur esakinan a keda posponi pa motibo di e lista largo di protocol cu mester a tene nos mes na dje. Directiva di FFD a bin cu un idea pa organisa un evento pa celebra aniversario di su habularionan, cu a wordo posponi durante e periodo di pandemia. E evento a bay den un ambiente espectacular den presencia di colegan-an y miembronan di bestuur, na Kibaima Grill.

Presidente Alonso Tromp a duna di conoce cu ta aprecia y ta sumamente contento cu e dedicacion di su empleadonan. Alabes, Señor Tromp a keda asombra cu e lista largo di empleado cumpliendo aniversario. Esaki ta demostra un lealtad cu nos empleadonan tin pa cu e fundacion, Tromp a expresa.

FFD kier a felicita tur hubilario pa nan dedicacion y compromiso y ta spera cu esaki por ta un estimulo pa demas coleganan.




# OLA DE CALOR
# El Reino Unido supera el techo de los 40 grados

Nuevo récord de temperatura máxima: 40,3ºC en Lincolnshire. A lo largo del día se han declarado múltiples incendios en Londres y en el sur de Inglaterra

Tras la noche más calurosa jamás registrada en el Reino Unido (25,9 grados en Emley Moor), las temperaturas rompieron por primera vez el techo de los 40 grados en el día que figura ya como el más caluroso de su historia.

Las autoridades meteorológicas de Reino Unido han registrado este martes por primera vez en la historia 40,3 grados centígrados en la región de Lincolnshire (este), superando así la cifra anterior de 40,2ºC confirmada este mismo martes en el Aeropuerto de Heathrow de Londres.

Esta cifra récord se registró en la base de la RAF en Coningsby, en Lincolnshire, un aumento de 1,6 grados con respecto al récord anterior alcanzado en Cambrige en el 2019. La cifra se ha alcanzado a las 16.00 horas (hora local) a medida que la fuerte ola de calor ha llevado a algunas zonas de Gales a emitir la alerta roja por calor extremo.

La Met Office había advertido de que se podrían alcanzar entre 41 y 43 grados en el sur de país a lo largo del día, algo que finalmente no ha sucedido, y mañana se espera la alerta ámbar por tormentas. El récord anterior en las islas británicas había sido fijado, en 2019, con 38,7 grados en Cambridge.

A las nueve de la mañana (10 en España) los termómetros se habían situado ya por encima de los 32 grados en el principal aeropuerto un día después de que Luton tuviera que cerrar temporalmente por los desperfectos causados en la pista de aterrizaje por el calor excesivo.

A lo largo del día se declararon decenas de incendios en el sur de Inglaterra: de Essex a Cornualles, pasando por Kent. Más de 30 coches de bomberos participaron en las tareas de extinción de otro espectacular incendio en Upminstees, mientras las brigadas de Londres se desdoblaron entre Croydon y Wembley. A lo largo del país hubo al menos media docena muertes ocurridas en el agua; tres de ellos, adolescentes que intentaron sofocar el calor en el río Támesis, en el río Tyne y en los alrededores de Mánchester.

LONDRES DECLARA EL ESTADO DE "INCIDENTE GRAVE"
Londres declaró este martes el estado de "incidente grave" a causa de los múltiples incendios en la capital y sus alrededores que amenazan viviendas y que han llevado a movilizar a cientos de bomberos, según informa EFE.

Un centenar de bomberos tratan de sofocar este martes varios fuegos declarados en viviendas de la localidad de Wennington, un pequeño pueblo de unos 300 habitantes, al este de Londres.

En un mensaje en Twitter, el alcalde de la capital británica, Sadiq Khan, declaró la situación como "incidente grave" y dijo que la Brigada de Bomberos se encuentra ahora "bajo inmensa presión".

Instó a los ciudadanos a permanecer "seguros" en una situación "crítica". El Cuerpo de Bomberos "ha declarado un incidente grave como respuesta a una enorme oleada de incendios por la capital hoy", indicó Khan en su tuit.

Los bomberos han enviado quince unidades y alrededor de cien efectivos tratan ahora de sofocar las llamas, que aparentemente cubren varios edificios y terrenos adyacentes.

ALERTA ROJA POR CALOR EXTREMO
Las autoridades recomendaron a los británicos trabajar desde casa y evitar los viajes no imprescindibles, entre críticas a Boris Johnson por dar plantón a los dos gabinetes de emergencia Cobra para planificar la respuesta a la ola de calor (el premier celebró una fiesta en Chequers y se subió a un caza en un festival aéreo en la cuenta atrás para el día más caluroso).

Cientos de trayectos en tren fueron suspendidos, tres líneas del metro de Londres (no dotadas aire acondicionado) echaron el cierre, las infraestructuras de transporte se vieron seriamente afectadas, así como los servicios de ambulancias y los hospitales, no preparados para funcionar con temperaturas superiores a los 40 grados.
Los diez años más calurosos en el



Reino Unido se han registrado en el último siglo y la tendencia se acentúa año tras año. La Met Office ha advertido que el cambio climático hace hasta diez veces más probables las olas de calor como la que está asolando el sur de Europa y acaba de golpear el Reino Unido.

## ORIENTE MEDIO
# Erdogan anuncia ataques a Siria sin los apoyos de Rusia e Irán

El presidente ruso viaja a Teherán en una rara visita al exterior en plena guerra



Recep Tayyip Erdogan (i) y Vladimir Putin (d), reunidos en Teherán el 19 de julio de 2022.

La República Islámica no quiere más ataques turcos a su protegido.

No es que hasta la fecha Irán estuviera a favor, sino que esta vez ha sido el mismo Líder Supremo, Ali Jamenei, quien ha expresado su parecer directamente al presidente turco Recep Tayyip Erdogan, en un cara a cara previo a la cumbre tripartita sobre Siria programada para este martes. La otra palabra la tiene Vladimir Putin, segundo puntal del Gobierno sirio, quien ha aterrizado en Teherán en una rara visita al exterior en plena guerra de Ucrania.

Aunque la excusa para reunirse ha sido la mesa de Astaná, el proceso que desde 2017 trata de dar con una solución política para la guerra de Siria, los encuentros bilaterales de todos con todos han sido tanto o más importantes que la reunión tripartita. Erdogan ha tratado de convencer a iraníes y rusos de los beneficios de su deseado ataque al norte de Siria. Putin ha descrito como "positivos" los avances en el acuerdo con Erdogan para exportar grano ucraniano. Raisi ha ofrecido a ambos negocios y cooperación en Defensa.

# Ministernan di Infrastructura y naturalesa ta complice di destruccion di nos naturalesa:

## Aruban Warriors ta condena destruccion na nos naturalesa





Dia 14 di juli 2022 a cuminsa kibra un tereno eigendom panord di caminda na Picaron. Ya tres aña pasa a destrui un tereno di sigur 40 mil m2 pazuid di caminda. Y mas p'ariba un tereno enorme ta wordo destrui, hasta sero a wordo basha abou door di compania ATCO di de Veer.

Lider di AW, Tacamahaca, su so a purba defende un palo di Watapana di sigur 50 aña bieu. Kwihinan chikito, tuna y bushinan a wordo destrui. E doño, un Belga, anochi laat a bin grita manera alma malo dilant'i cas di Tacamahaca paso niun hende tin nada di bis'e; e por kibra cuanto cu e kier na Aruba sin problema. Tacamahaca a invit'e paden pero el a cobardea cu miedo di end up den hospital. Segun e, e pal'i Watapana ta di dje y e ta haci y deshaci cune manera e ta haya ta bon. Aki ta trata di un destructor di naturalesa indefenso cu no tin respet pa hende muhe tampoco, ni p'e grupo Indigena Arubano cu Tacamahaca ta representa.

Tur locual e Belga, cu bendicion di gobierno actual, haci cu nos naturalesa lo bin bek p'e y pa gobierno cu forsa incontrolabel, esey ta sigur. Nos di AW ta bringa tur cu ta destrui nos mondinan y naturalesa cu forsa spiritual. Nos ta duda cu na Belgica e por tin tanto poder manera gobierno a dun'e na Aruba. Ken ta duna aanlegvergunning plus ontheffing pa kibra especienan proteha? Esey ta trabou di DIP y DNM cu ta cay directamento bou Ministerio di Infrastructura. Actualmente ta Minister Evelyna Wever-Croes ta responsabel pa duna ontheffing pa kibra cualkier mata y palo endemico y/of especie proteha riba lista di Cites. Esaki ta mara na condicionnan cu ta stipula cu e persona cu kibra un bushi (bolcactus) por ehempel, mester planta uno bek. Wel bushi por plant'e chikito y e ta crece, pero ke hubo di matanan riba lista di proteccion manera Loki Loki, Pal'isia Cora of Behuco? Eseynan ta mata cu no ta facil pa planta. Ademas di esey ta dura añanan largo pa nan crece mescos cu un Watapana cu no ta proteha mes den nos leynan of Citesverdrag. Segun informacion fidedigno Minister actual di Infrastructura ta usa stroman pa pidi y haya tur permiso riba nan nomber y asina por destrui ful e



mondi sin duna cuenta na niun hende y traha villa park pa gana placa. Aruba ta perde e tiki naturalesa cu a keda djis pa enrikese par di famia. Niun hende no ta corda riba e parhanan, coneu y otro fauna cu, mescos cu e ser humano, tambe mester di naturalesa pa nan existencia. Nos leynan mester wordo cambia y Tacamahaca cu otro abogado legislativo aliado mester zorg pa esey. Nos lo denuncia e destruccion di Aruba na forum internacional di Indigenous Peoples di UN. Aruba ta di Nos. Tristo ta cu na Sta Cruz tur hende ta keto keto. Y nos tur sa cu esnan cu keda keto, manera minister di Naturalesa Ursull Arends y Evelyna Wever-Croes, tambe ta complice di crimen contra nos naturalesa y medio ambiente. Mester corda cu e tera aki nos tine presta di nos descendientenan, nos mester cuid'e pa nan.




# CUALNAN TA E BENEFICIONAN DI CONSUMI PEPINO CU FRECUENCIA

Consumi pepino cu frecuencia ta hopi beneficioso pa salud. Ta trata di un berdura cu tin hopi propiedad beneficioso pa nos curpa.
Principalmente pasobra e ta aporta un gran cantidad di awa, loke ta convirti'e den un alimento abao den caloria, hopi provechoso pa adelgasa.
Aunke casi tur hende ta pensa cu pepino ta un vegetal, en realidad ta trata di un fruta, ya cu e ta pertenece na e mesun famia cu ta inclui e milon, calbas y patia.
No obstante, ta sosode cu pa su sabor un tiki marga nos a custumbra di come den salada y otro preparacionnan similar.
Awe nos lo contabo den detaye e rasonnan pa cual ta hopi conveniente pa bo inclui e pepino den bo dieet. Mester consumi'e preferiblemente cu casca, cual ta rico den fibra.
Esaki lo yuda nos alivia algun inconveniente relaciona cu stima, manera acidez y pesadez.

Pepino den dieet
Pepino ta otorga bo hopi poco caloria, ya cu gran parti di su contenido ta awa. E aporte calorico pa cada 100 gram ta di apenas 13 caloria, di cual 97% ta likido.
Alabes, e ta abao den carbohidrato y tin un contenido eleva den vitaminanan A, B, C y D, mescos cu mineralnan. Entre nan ta destaca hero, potasium, fosforus, calcium y magnesium.
Finalmente, e ta contene hopi fibra, pa cual consumi pepino cu frecuencia ta excelente pa dieetnan cu finnan di perdida di peso. Pa su gran balor nutricional, nos por bisa cu e ta un alimento extraordinario, ya cu e ta brinda beneficio pa e distinto areanan di nos organismo.

Beneficionan di consumi pepino cu frecuencia pa e cuero
Un di e usonan mas conoci di pepino ta relaciona cu e tratamentonan estetico. E casca tin cantidadnan grandi di vitamina C y acido cafeico. E micronutrientenan aki ta permiti reduci inflamacion, alivia iritacionnan cutaneo y en general, yuda pa mantene e cuero sano.
P'esey, e ta wordo usa cu frecuencia den tur tipo di tratamento pa e cuero y pa e contorno di e wowonan.
Fuera di esey, pepino tambe ta yuda combati enfermedadnan dermatologico manera psoriasis, eczema y acne.
Awo bon, e casca di pepino no solamente ta bon pa usa di forma externo. Tambe por bebe manera un shake. Cu awa y lamunchi e lo permitibo limpia y depura e organismo.

Beneficionan pa e tehidonan
E ingrediente aki ta contene cantidadnan importante di un componente conoci como silice. E compuesto aki tin e capacidad di fortalece y regenera e tehidonan di nos curpa.
Entre e mas faborecidonan pa e ingesta di pepino nos ta haya e musculonan, e tendonnan, cartilago, ligamento y eso. Ta trata di un rason mas cu suficiente pa consumi pepino cu frecuencia como parti di un dieet.

Beneficionan pa e sistema cardiovascular



Pepino ta rico den diverso mineral manera e potasium y magnesium y den firbra, den cual ta contribui cu un bon salud cardiovascular.
Dicho micronutrientenan aki ta faborece e circulacion di sanger, yudando preveni e aumento of den su defecto, reduci e presion arterial.

Beneficionan pa e digestion
A proposito di su alto contenido den mineral y vitamina, ora consumi pepino cu frecuencia, e ta yuda nos evita acidez y pesadez den e stoma.
Esey mester ta debi na su aporte di awa, fibra, magnesium y potasium. No obstante, mester tene presente cu e mineralnan aki por hay'e mayormente den e casca, asina di percura pa no kit'e.
Di igual manera, pepino ta funciona como un excelente diuretico, debi na s composicion acuoso. Tambe, e ta yuda elimina vet ubica den e tehidonan y evita e retencion di likido.

Pepino como protector
Ademas di tur e beneficionan cu nos a menciona, ta ideal consumi pepino cu frecuencia dentro di e dieet ya cu ta resulta un extraordinario mecanismo pa proteha nos di factornan extremo cu por causa nos daño.

- Na prome luga, e ta drecha e mucosa intestinal y estomacal, pa cual e ta proteha ambos organo, simultaneamente e ta elimina e toxinanan.
- Pepino tambe ta yuda na e bon estado di nos defensanan. E ta conta cu un alto contenido di vtima di B compex, cu ta reforsa e sistema inmunitario. Di e mesun forma, vitamina C cu ta preveni verkoud y ta faborece e procesonan di cicatrisacion.
- E ta defende nos di e elementonan toxico cu por ta presente den alimentonan cu nos ta ingeri y en general, den medio ambiente.

Contraindicacion
Apesar di tur e beneficionan cu nos a splica, ta existi algun contraindicacion. Principalmente, pepino ta contene un componente conoci como cucurbitacina, cu consumiendo den cantidadnan grandi, por causa gas y indigestion.
Pa e rason aki, ta recomenda consumi pepino di forma modera na esnan cu ta sufri constantemente di indigestion y gas.
Por ultimo, pepino ta altamente diuretico, pa cual por produci deshidratacion. Sin embargo, pa esaki sosode, ta necesario di a consumi un cantidad hopi halto di pepino.

# SABIDURIA DEN NOS ALEGRIA

Skirbi pa Ruthy “Lady Ruth” Vrieswijk-Bergen




Un comunidad cu por sigui desaroya sanamente riba terenonan di literatura y arte den tur su diciplinanan ta un comunidad sano y den balans. Hopi biaha esaki ta posibel cu ayudonan financiero di instancianan cu ta existi pa yuda den esaki, of ta bati na porta di otro instancianan priva ora ta trata di sumanan hopi grandi of ora nan no ta wordo yuda cu e suma total pidi, pasobra nan ta hanja fastioso pa yena tur e formularionan cu ta necesario den cualkier instancia serio y responsabel. Aruba ta bendiciona cu e instancianan Unoca y Prins Bernhard Cultuur Fonds Caribisch gebied . Nan a y ta yuda hopi di nos arstistanan local pa hopi anja caba.

Lady Ruth ta hopi bendiciona cu e contesta positivo di Unoca , hasi posibel pa por tene su di tres One woman show “Alegria di Ruthy 3" den e luna di December venidero, ariba peticion di e publico cu a goza di su prome dos shownan, y e pueblo televidente cu por a goza di nan varios biaha na canal 13 y 23 di Tele Aruba durante careda di anja. Nos por participa e bon noticia di curason, cu Dios mediante su di tres show cu hopi amor y alegria, hunto cu un danki grandi diki gordo special tambe pa e gran yudanza di Departamento di Cultura DCA ( y nan team di Man Power, den persona di e dinamiconan Jhon Freddy y Stan Dabian,) cu lo cubri e sala di Cas di cultura ( luz, stage, powerpoint etc,). Awor Lady Ruth tin lus pa sigui traha riba su show # 3 pa tuma lugar Dios mediante den e luna di December venidero . Danki na DCA y UNOCA nos por realisa nos show Alegria di Ruthy 3. Awor nos musiconan, nos artistanan bailador y cantante como tambe nos “back stage persons” tambe ta cubri y lo traha cu mas smak y passion . Musiconan artista no por biba di applauso so. Nan ta aprecia nan “Artist fee”. Danki na Unoca pa e ayudo financiero pa cu locual tawata falta. Lady Ruth mes no ta pidi un “artist fee” pa su persona, pero, manera ta e caso cu e otro shownan, ta regala un instancia locual ser bendi na ticketnan di entrada Nos a yuda cu nos prome show Fundacion di Hende muhe den dificultad, despues di dos show a yuda 3 grupo di Scouting Aruba y e intencion pa e anja aki yuda Animal Shelter. Asina ta e caso tambe cu nos anochinan di Poesia cu ta wordo teni cada 2 of 3 luna, cu ayudo financiero di Prins Bernhard Cultuur Fonds Caribisch gebied , Setar y Aruba Bank e biaha aki ( y tin biaha tambe Unoca). Sin placa artistanan no por logra tur nan metanan y sigui comparti cu pueblo. Nos bunita anochi di Poesia conosi na ingles como “Poetry Night” di luna di Juni ultimo a tuma lugar na Kulture Café den curason di San Nicolas, danki na Prins Bernhard Cultuur Fonds Caribisch gebied, Setar, y Aruba Bank, e banco cu ta comprende. E tema tawata “ Letters collection” y tawatatin un publico basta grandi, mirando cu e anochi ey tawata e Dia di dera gay cu celebracion y actividadnan varios caminda riba nos isla. Ivan Quandus a bolbe percura pa e tremendo bon sonido, mientras e biaha aki e caballero inspira Sonny Richardson a fungi como e maestro di ceremonia. Hunto cu su bunita distinguida sra.esposa.beautiful Celeste di “we culture”nan a canta dos super bunita cantica di e gran Bob Marley dfm.

Un sorpresa agradabel pa a nota presencia y participacion di declamacion di sra. Nena Ponson cu ya ta den su ochenta anjanan di bida. Bunita cu un subrino di dje a trese’le. Un bunita anochi cu excellente servicio di Kulture Café. Lady Ruth a wordo pidi pa recita e “carta ” di Meneer Walter Mohamed cu tawata 6 couplet, cada un den un idioma, pero no por a recita esun na frances, pero a lora su taki taki of ta sranangtongo paso esey tawata mustra mas facil den e letranan formula den e palabranan riba e papel.( Nos a purba, hahahaha) Nos a recita si esnan na Papiamento, Hulandes, Spanjo y Ingles sin problema.









San Nicolas ta hopi bishita ultimamente pa su bunita murayanan pinta artisticamente cu hopi color y fantasia. Danki na “Basha Foundation” y e curason motor tras di e “Poetry Nights”nan sra. Maria Silva Hart cu escritornan Poetanan ta hanja oportunidadnan bunita regularmente pa expresa di nan curason nan poemanan, cartanan, poemanan prosa cu no of cu ta publica caba. Mayoria biaha ta poemanan nobo, cu nan ta bin cu nan pa di prome biaha y ta sinti nan na cas den e grupo cu ta apoya, scucha, comprende y anima nan.

Y esey Lady Ruth ta spera di hanja atrobe den luna di December venidero pa cu su di tres show, pa alegra e curasonnan un crenchi atrobe cu su Poemanan, Canto, Baile y mas. “Alegria di Ruthy 3" ta na caminda shonnan.

Danki pa lesa nos relato cu hopi atencion y curason! Stay safe, love you too !




PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIARANSON 20 DI JULI 2022, 18:00 ORA

TEMPO:
AWE ANOCHI: PARCIALMENTE NUBLA Y GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA I MAYAN: PARCIALMENTE TE TEMPORALMENTE
HOPI NUBLA CU UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 33 GRADO CELSIUS
TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS
INDICE DI CALOR (HEAT INDEX) DEN Y ROND
DI ORANAN DI MERDIA: 35 PA 38 GRADO CELSIUS
UV INDEX: 12

BAHADA DI SOLO : 7:09 PM
SUBIDA DI SOLO : 6:23 AM.

BIENTO:
MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST;
FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO).
DEN DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;
FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO PA PROXIMO 24 ORA:
NA E MOMENTONAN AKI NO TIN DISTURBIONAN CU POR
AFECTA E WEER DEN NOS REGION. HUMEDAD DEN PARTI
MAS ABOU DI ATMOSFERA TA HOPI LIMITA Y APARTE
DI UN AWACERO PASAJERO DEN ORANAN DI MARDUGA
Y MAINTA TREMPAN, TEMPO LO KEDA SECO. DI OTRO
UN BANDA POR BISA CU STOF FINI DI SAHARA DEN
CONCENTRACIONAN VARIA LO STROBA VISIBILIDAD
UN POCO DURANTE PROXIMO DIANAN.

CONDICIONAN MARITIMO/ ESTADO DI LAMA:
NA PARTINAN PROTEJE DI COSTA: LEVE
NA PARTINAN ZUID: MODERA
NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST DI COSTA:
GENERALMENTE MODERA

AVISO/ ALERTA:
NA OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO TA PIDI
CAUTELA NA PARTINAN OOST TE NOORDWEST
DI COSTA Y RIBA LAMA HABRI.

FENOMENONAN SPECIAL:
NINGUN

TEMPO TROPICAL SIGNIFICANTE:
NINGUN

POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA:
1 MM; LOCALMENTE ESAKI POR VARIA.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) Y
AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA (8'AM PA 8'AM):

AIRPORT : MAX 31 / MIN 24 / 4.2 MM
WESTPUNT: MAX 32 / MIN 25 / 3.3 MM
STA ROSA: MAX 32 / MIN 25 / 4.7 MM

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO 3 DIANAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO PASAJERO.
BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST I MODERA
TE BASTA FUERTE; FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;
TEMPERATURA (GRADO CELSIUS) MAX / MIN LO TA: 33 / 27

# Ladronnan a bolbe kibra drenta horta na Hard Grooves Jazz Cafe

Diadomingo mainta a drenta informe di un caso di kiebro y ladronicia na Hard Grooves Jazz Cafe na Blauwe Steeg, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un caso di kiebro cu ladronicia unda cu ladron(nan) a kibra e bentana banda pabao y a bay cu botternan di bebida.




# Polis a detene homber burachi den cura di un cas na Sero Blanco



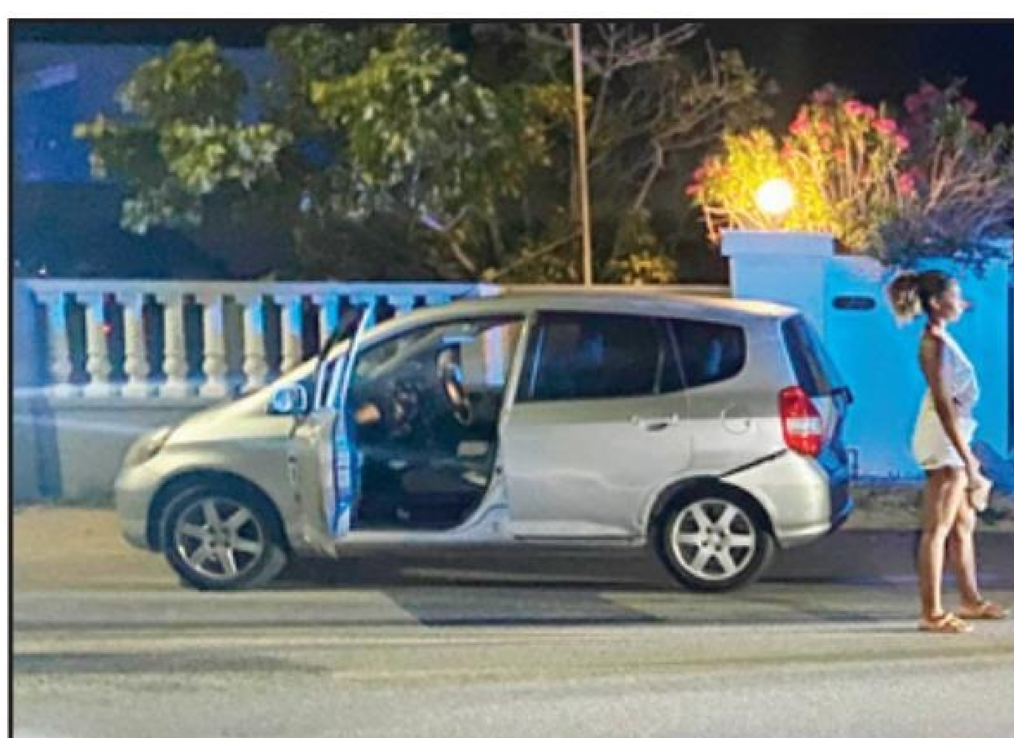



Diadomingo madruga a drenta informe di cu tin un homber benta abao den cura di un cas na Sero Blanco, mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruya nan a bin nota cu e homber tabata burachi, polis a detene y a bay warda di polis cun'e.

# Accidente hit & run riba Caya Ritmo ta pidi pa yuda busca un Mitsubishi Lancer blanco modelo nobo glasnan tinted

Diasabra madruga a drenta informe di un accidente na Caya Ritmo, mesora a dirigi un patruya na e sitio.
Na yegada a bin compronde cu aki ta trata di un accidente unda cu un Mitsubishi Lancer blanco basta nobo cu glasnan tinted lo a dal tras di e Honda Fit y despues di e impacto esaki a core bay. Afortunadamente ningun hende a resulta herida. Suplica ta bay na cualkier persona cu por mira un Mitsubishi Lancer blanco basta nobo cu sla dilanti avisa polis mesora e vehiculo ey por ta esun cu lo a dal y core bay.





## Servicio na Comunidad

| | |
|---|---|
| Brandweer | 911 |
| Polis | 100 |
| Polis Oranjestad | 102 |
| Polis San Nicolas | 104 |
| Polis Santa Cruz | 105 |
| Polis Shaba | 107 |
| Tiplijn | 11141 |
| Ambulance San Nicolas | 584-5050 |
| Ambulance Sasaki | 582-5573 |
| Ambulance Wayaca | 582-1234 |
| Horacio Oduber Hospital | 527-4000 |
| Centro Medico San Nic. | 524-8833 |
| SVB AO Ziekmelding | 527-2782 |
| Servicio nan | |
| Elmar storingdienst | 523-7147 |
| Web storingdienst | 525-4600 |
| Setar storingdienst | 117 |
| Digicel | 145 |
| Reina Beatrix INT Airport | 524-2424 |
| Serlimar | 584-5080 |
| Arugas | 585-1198 |
| Guarda nos costa | 913 |
| Aurora Funeral Home | 588-6699 |
| Royal Funeral Home | 586-4444 |
| Ad Patres Funeral Home | 584-2299 |
| The Olive trees Funeral Home | 582-0000 |
| Fundacion | |
| Rode Kruis | 582-2219 |
| Fada | 583-2999 |
| Fundacion Respetami | 582-4433 |
| Fundacion Guiami | 587-1677 |
| Muhe den dificultad | 583-5400 |
| Telefoon pa hubentud | 131 |
| Centro Kibrahacha | 588-3131 |
| Stichting Bloedbank | 587-0002 |
| Mary Joan Fundation | 588-9999 |



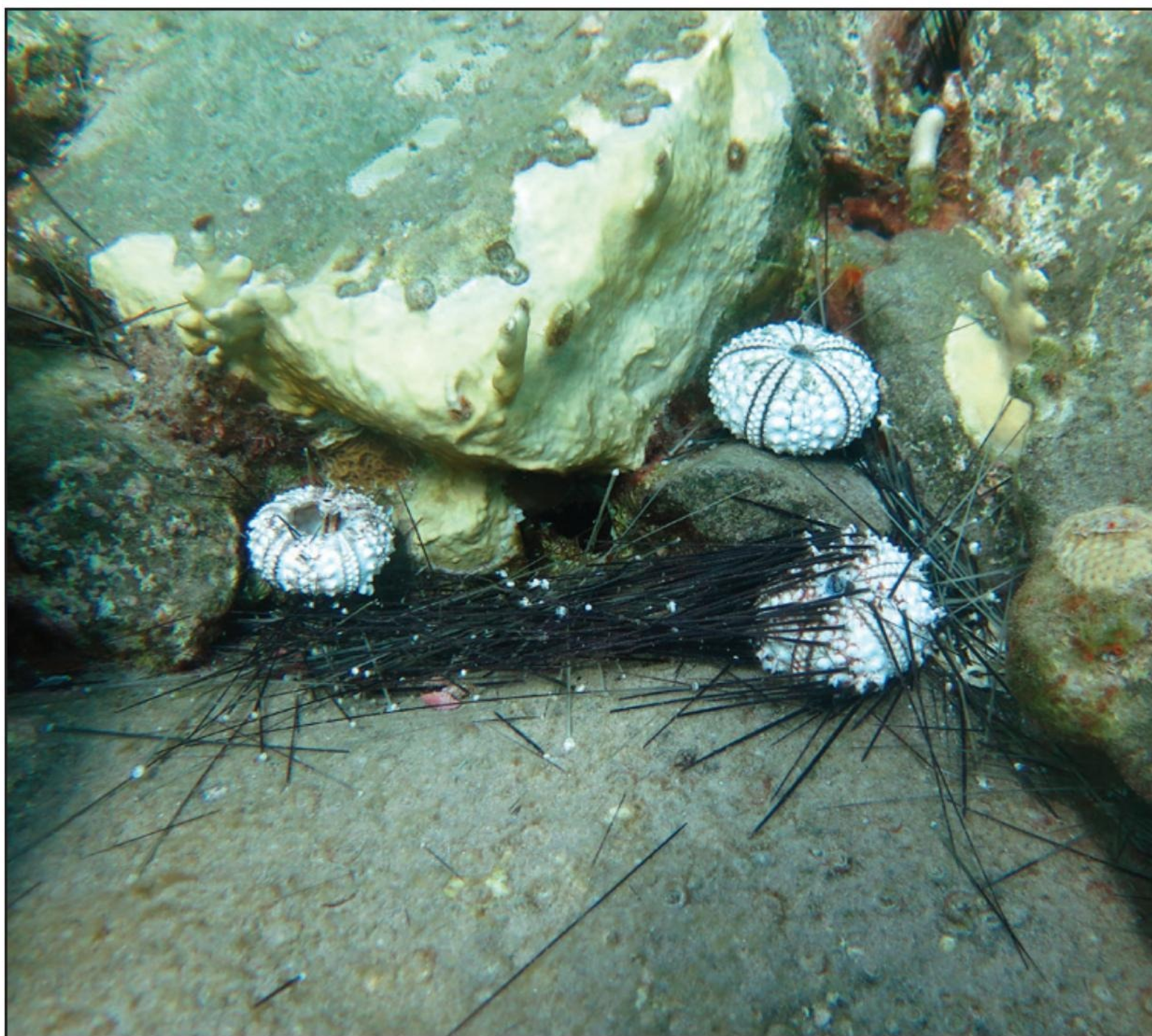







# BUSHI DI LAMA SPINA LARGO: no ta duna problema, pero ta den problema



Desde februari 2022 tabatin informacion di extincion di bushi di lama di spina largo (Diadema) den varios isla di Caribe, incluyendo St. Eustatius, St. Maarten, Saba y Corsou. Autoridad di Area Protegi Marino di Caribe Hulandes ta preocupa cu e eventonan aki por refleha morto masivo di bushi di lama cu a tuma luga den e decada di 1980 y cu a caba casi por completo cu e poblacionnan di bushi di lama di spina largo di Caribe. Un edicion nobo di Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) boletin digital gratis Bionews a hala atencion na e estado actual di extincion, loke ta haciendo pa restaura e poblacionnan aki y loke abo por haci pa yuda.

Importancia pa rif di coral
Bushi di lama di spina largo ta hunga un papel fundamental den mantene rif di coral saludabel, loke ta esencial pa proteccion di costa y un fuente di ingreso crucial pa e hendenan den Caribe Hulandes, ya cu nan ta un magnet pa turismo. Bushi di lama di spina largo ta yuda mantene e ekilibrio delicado dentro di rif door di come e alganan, di cua su sobreabundancia por daña e coralnan.

Enfermedad den henter Caribe
Memey di decada di 1980 un enfermedad a extende su mes pa Caribe y a caba cu casi henter e poblacion di bushi di lama. Memey di febrero di 2022, a cuminsa core informacion tocante evento nobo di extincion masivo den region Caribe. E informenan desde Caribe Hulandes a yega pa prome biaha dia 14 di maart desde e isla di Sint Eustatius. Lihe a sigui e informacionnan di sobra islanan Hulandes di bou di biento di Saba y St. Maarten. Na Corsou e prome casonan di bushi di lama malo a keda raporta den cuminsamento di luna di juni. Dos siman despues mas di 90% di e populacion contempla a disparce.

Tayer di diadema
Den luna di abril, DCNA, hunto cu University of Applied Sciences Van Hall Larenstein (VHL) a organisa un tayer di restauracion di Diadema. E tayer aki a brinda e investigadonan y manager di autoridad di parke un vision integral di e situacion general di bushi di lama Diadema den Caribe, incluyendo e eventonan actual di extincion y tecnica di restauracion.

Bo por yuda
Ciudadanonan y turistanan tambe por yuda rastrea salud di bushi di lama den Caribe agregando su observacionnan di bushi di lama sano, malo of morto. E informenan ta yuda e managernan di autoridad di parke determinar e causanan y traha riba acercamento di restauracion. Por informa loke bo mira bishitando e sitio web di AGRRA (https://www.agrra.org/sea-urchin-die-off/) of door di tuma contacto cu bo Organisacion di Maneho di Parke local.
Otro conseho pa evita plama e enfermedad:
- Laba e ekipo di buceo den hopi awa dushi y lag'e seca den solo.
- Sambuya na luga limpi no infecta prome cu na sitio infecta (conoci)
- No trapa riba nan ni (re) move nan: Bibo of morto

Haya sa mas
Pa obtene mas informacion tocante e estado actual, loke ta haciendo pa restaura e poblacionnan aki y loke por haci pa yuda, lesa e ultima edicion di DCNA di su boletin digital grats Bionews disponibel den https://dcnanature.org/news/.

E boletin BioNews di DCNA ta amablemente financia pa Ministerio di Agricultura, Naturalesa y Calidad Alimentario (LNV) y e actividadnan di DCNA pa Loteria di Codigo Postal Hulandes




## SORTEO 18 JULI 2022 Anochi

| CAT4CHI | |
|---|---|
| Sorteo # 7690 | |
| 8235 | |
| 2845 | |
| 7281 | |
| MULTI-X | FP |
| BIG 4 – Sorteo # 6734 | 6206 |
| 1OFF – Sorteo # 1439 | 3326 |
| ZODIAC – Sorteo # 5493 | 5220 |
| | Taurus |
| LUCKY 3 – Sorteo # 423 | 910 |
| MULTI-X | FP |

| LOTTO 5 – Sorteo # | Joker | Letter |
|---|---|---|
| 0 x Jackpot | Proximo Jackpot | |
| 0 x Match 4+ | 400.000,- | |
| 0 x Match 4 | | |
| 0 x Afl. 12,00 | | |

| LOTTO DI DIA – Sorteo # 5827 | 17-23-24-25-28 |
|---|---|
| 0 x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 4 x Match 4 | 54.000,- |
| 86 x Afl 8,00 | |

| MINI MEGA – Sorteo # | Mega Ball |
|---|---|
| 0 x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 0 x match 4 | 1.150.000,- |
| 0 x Afl. 500,00 | |
| 0 x Afl 50.00 | |
| 0 x Afl.15,00 | |

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 1.725.000,-**

| KORSOU – Sorteo # |
|---|
| |
| |
| |

## SORTEO 18 JULI 2022 Merdia

| CAT4CHI | |
|---|---|
| Sorteo # 3621 | |
| 9160 | |
| 0062 | |
| 4849 | |
| MULTI-X | X2 |
| BIG 4 – Sorteo # 3621 | 6459 |
| 1OFF – Sorteo # 1677 | 0066 |
| ZODIAC – Sorteo # 3621 | 9913 |
| | Libra |
| LUCKY 3 – Sorteo # 495 | 904 |
| MULTI-X | X2 |

| LOTTO 5 – Sorteo # | Joker | Letter |
|---|---|---|
| 0 x Jackpot | Proximo Jackpot | |
| 0 x Match 4+ | 400.000,- | |
| 0 x Match 4 | | |
| 0 x Afl. 12,00 | | |

| LOTTO DI DIA – Sorteo # | |
|---|---|
| 0 x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 0 x Match 4 | 53.000,- |
| 0 x Afl 8,00 | |

| MINI MEGA – Sorteo # | Mega Ball |
|---|---|
| 0 x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 0 x match 4 | 1.150.000,- |
| 0 x Afl. 500,00 | |
| 0 x Afl 50.00 | |
| 0 x Afl.15,00 | |

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 1.725.000,-**

| KORSOU – Sorteo # |
|---|
| |
| |
| |

## SORTEO 19 JULI 2022 Merdia

| CAT4CHI | |
|---|---|
| Sorteo # 3622 | |
| 1402 | |
| 1361 | |
| 6162 | |
| MULTI-X | X2 |
| BIG 4 – Sorteo # 3622 | 7284 |
| 1OFF – Sorteo # 1678 | 5252 |
| ZODIAC – Sorteo # 3622 | 0887 |
| | Scorpio |
| LUCKY 3 – Sorteo # 496 | 106 |
| MULTI-X | X2 |

| LOTTO 5 – Sorteo # | Joker | Letter |
|---|---|---|
| 0 x Jackpot | Proximo Jackpot | |
| 0 x Match 4+ | 400.000,- | |
| 0 x Match 4 | | |
| 0 x Afl. 12,00 | | |

| LOTTO DI DIA – Sorteo # | |
|---|---|
| 0 x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 0 x Match 4 | 54.000,- |
| 0 x Afl 8,00 | |

| MINI MEGA – Sorteo # | Mega Ball |
|---|---|
| 0 x Jackpot | Proximo Jackpot |
| 0 x match 4 | 1.150.000,- |
| 0 x Afl. 500,00 | |
| 0 x Afl 50.00 | |
| 0 x Afl.15,00 | |

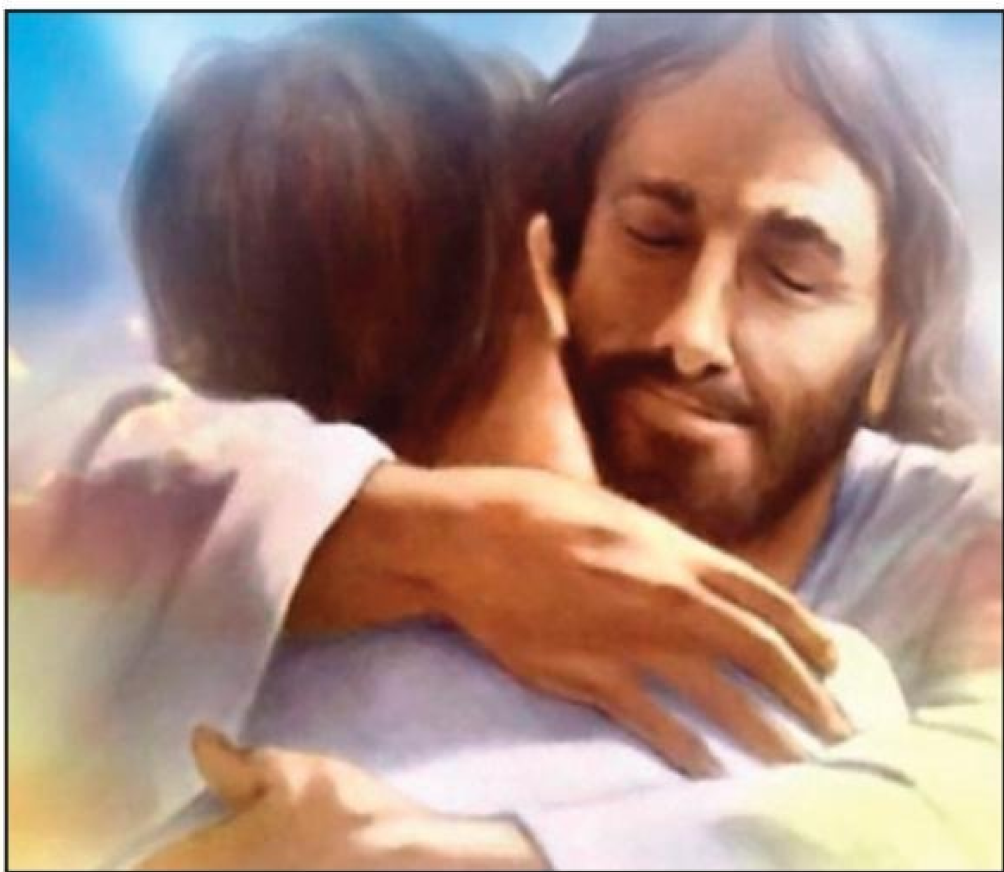
MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 1.725.000,-**

| KORSOU – Sorteo # |
|---|
| |
| |
| |

# FORTALEZA PA FAMIA

Scirbi pa Pastor Marcel Balootje.

## TRAS DI E PALABRA PORDON, TIN UN MONTON DI BENDICION



Dios tene misericordia, e mundo ta yena cu Odio, Vengansa, Rabia, Orguyo, Enemistad , y mas cu tur cos falta di pordon, cual ta separa hende for di otro y tambe ta dividi famia.

Falta di pordon ta asina obvio cu e no por wordo scondi mas , pasobra hasta den un speech y forma di expresa bo ta nota si un persona tin falta di pordon y amargura a ataca su curazon.(Marco 11 v 25)

Hopi tristo ta e falta di pordon cu ta existi entre mayor y yiu , pasobra un mucha mester di su mayornan pa un bon crecemento spiritual y social.( 2 Corintionan 2 v 10-11)

Di otro banda nos ta mira cu dia pa dia hende ta papia malo di otro, acusa, insulta,bully, rebaha, y rechasa otro manera ta un celebracion, pasobra tin hende ta kere cu ora bo rebaha bo prohimo bo ta wordo premia como un bon persona.( Proverbionan 24 v 17)

Den Mateo capitulo 5 vers 22 Hesus ta bisa : Ken cu bisa ''Bobo" lo ta culpabel pa bay den candela di fierno. Si nos wak bon awendia ofensa mas fuerte cu bobo ta cay contra otro ,y hende no tin temor di Dios.

1 Juan capitulo 3 vers 14 ta bisa : Esun cu no ta stima ta permanece den morto, saca bo cuenta cuanto hende tin ta cana rond masha bunita, pero nan ta morto spiritual pasobra den nan curazon tin odio contra nan prohimo.

Dios ta wak e asunto hopi mas serio cu nos ta mire, pasobra Dios su palabra ta bisa cu sin paz y sin santidad ningun hende lo mira cara di Dios.( Hebreonan 12 vers 14). Asina ta cu nos relacion cu Dios no por ta bon si tin falta di pordon den nos curazon.

1 Juan capitulo 3 vers 15 ta bisa : Ken cu ta odia su ruman ta un matado, y boso sa cu ningun matado no tin bida eterno ta permanece den dje.

Awor esaki ta hala nos atencion, pa cambia nos vocabulario y wak bon kico nos ta papia den cas,oficina, scol , etc y con nos ta expresa nos mes contra otro, pasobra sembrando odio bo ta aleha bo mes for di hende y for di Dios.

Efesios capitulo 4 vers 29 ta bisa: No laga ningun palabra dañino sali for di boso boca, sino solamente palabra cu ta bon pa edificacion, conforme e necesidad di e momento, pa esaki por duna gracia na esnan cu ta tende.

Mateo capitulo 6 vers 14 +15 ta splica nos cla cu si nos no pordona , Dios tampoco ta pordona nos, un hende cu no ta pordona, no ta crece spiritualmente, ni tampoco un persona cu ta odia no por drenta cielo pasobra bida eterna no ta permanece den dje.

Si bo no ta pordona ta abo mes ta esun prome cu ta sali perhudica, bo tin cu pordona y laga los, for di e cosnan bieuw , pa bo curazon por ta limpi dilanti di Dios.( Colosensenan 3 v 12+13).

Na e momento cu un hende pordona di curazon, su wowo lo habri pa e mira e monton di bendicion cu Dios tin pa su bida.(Lucas 6 v 37 + 1Juan 1 v 9).

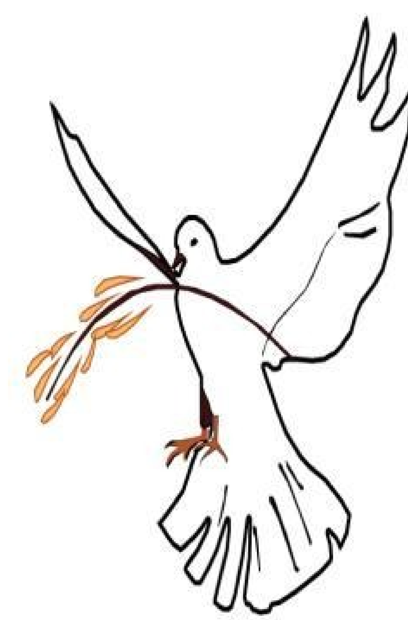
Dios ta Amor.



*FUNDACION VENERABLE*

*JOSE GREGORIO HERNANDEZ*

*TANKI LEENDERT 128*



**Ta invita**

Nos devotonan contruibuidor y pueblo di Aruba en general pa asisti na un Santo Sacrificio di MISA na nos Tata Celestial,Mama Maria y Beato Jose Gregorio Hernandez pa gradicimento

DIA 23 di July 2022 DIASABRA
ORA 10.OR DI MAINTA
LUGAR SITIO DI ORACION

Boso precensia ta altamente aprecia

# Oracion di dia

## Un dia fructifero carga cu bendicion, amor, legria y felicidad di Señor

Ma un otro parti di e simia a cay den bon tera y duna fruta, Algun mata a duna shen be, otro sesenta y algun otro a duna trinta be mas tanto fruta cu loke a sembra. (Mateo 13:8)

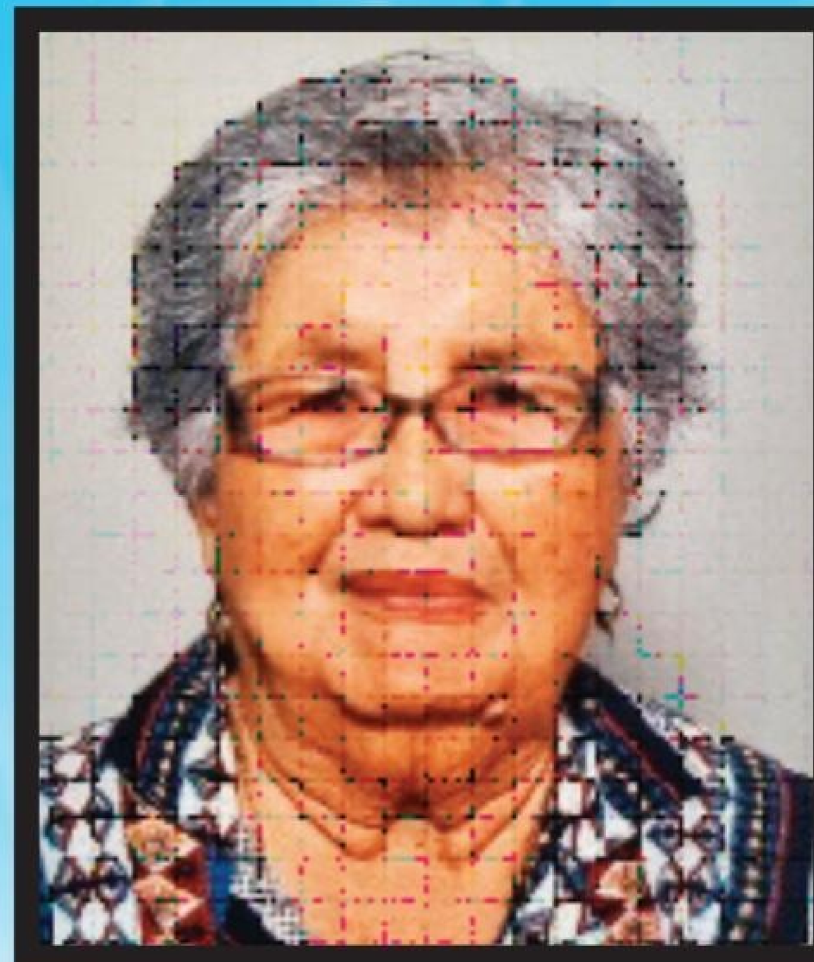
Rumannan laga nos puntra nos mes francamente, si en berdad nos ta un bon tera,
caminda e mensahe di legria por tira rais y produci hopi fruta.
Dilanti di Iglesia, cu a reuni rond di djE, Cristo ta combida cada cristian pa puntra su mes kico el a haci cu e Palabra di Dios cu el a tende? E ta combida Iglesia tambe pa e tin confiansa den Su mision. Pasobra e Palabra di Dios, pa e carga fruta mester keda sembra den un tera muha pa Spirito y libra di sumpiña di pica. Cristo riba cruz a vence morto y a duna Su Spirito.
Anto awendia Iglesia por anuncia Evangelio di Cristo resucita como cu Iglesia sa cu lo tin hopi fruta, e scuchado mester ta bon tera cu ta duna fruta despues di sembra. Importante di e Palabra di Dios ta cu nos mester busk'e di henter nos curason pasobra e ta duna su bida. Si mi ricibi e Palabra di Dios y guli'e, e palabra ta yena mi curason cu felicidad y alegria, pasobra loke ta duna bida ta Spirito di Dios, naturalesa humano no por yuda cu nada.

Oracion: Señor mi ta pidi Bo pa yuda mi habri mi curason pa ricibi Bo Palabra
pa e cay den bon tera y produci hopi fruta, pa asina mi por comparti Bo Palabra cu mi rumannan. Amen



"DUDAS"
Pakiko bo ta duda di mi excistencia
jen di miedo i temor ta temorizabo
cuanto biaha mi no a pidi bo confia
den mi i asina dunabo tur mi apoyo.
Cuanto biaha bo a lubida cu ami tey
pa consola bo curason jen di tristesa
ora ta orando ami ta sinta mey mey
scuchando bo bos pidiendo judansa.
Tin biaha mi ta mirabo tur disgusta
ni sikiera un bon dia bo ni a dunami
pa bo tur cos a bai malo i aki duda
a drenta bo curason sin consultami.
Mi yiu stima corda cu ami ta Amor
mi Paz mi yiu homber a entrega
pa kita tur tristesa,miedo i dolor
creando speransa pa sigui truinfa.
Nunca duda den mi promesanan
rikesa i banidad no ta pa eternidad
si bo sigui confia den mi palabranan
tur bo sonjonan mi lo haci realidad.
" PALABRA DI DIOS."
Duda ta un obstaculo pa ricibi respuesta
di nos TATA CELESTIAL.
Mateo 14:31 / Exodo 32:1
Autor: Omaira I.Rodriguez-Britten

"Dios ta amor y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso curason, mi por stens di loke Senor ta haci".
Salmo 33
Cu inmenso dolor den nos curason, pero conforme cu e boluntad di nos bon Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:



## Sra. Vda. Angelica Hernandez-Dirkz

Cariñosamente yama Machi of Antin
*05 Juni 1932 – † 08 Juli 2022

Na nomber di su:

Esposo: † Mario "Mai" Hernandez
Yiunan: † Marina y Hendrik Kelkboom-Hernandez
Maira Hernandez
Raymond y Olga Ortencia Hernandez-Tromp
Erwin y Vivian Hernandez-Thode
Nieto(a) nan: Angelo y Jeanice Kelkboom-Wernet
Elton Kelkboom
Mayline Kelkboom y Giandro Frans na Boneiro
Zohmaira y Eugene Helder-Filiciana y Famia
Uka y Burthy Kock-Filiciana y Famia
Zihnaira Filiciana y Edward Maduro
Raymrick "Remy" Hernandez
Leomar Hernandez y Edellyn Vasquez
Bisanieto(a)nan: Jeanray Kelkboom
Eugene Jr Helder y Jennifer Martes
Eugemar Helder
Eugöne Helder
Zeninah Kock y Eduard Donata
Zenon Kock

Tataranieta: Elle-Mae Donata

Ruman: Francisca "Shon" Hernandez-Dirksz y Famia
Demas rumannan den felis memoria.
Tur su Sobrino(a) nan, Swa y Cuña nan, Prima y Primo nan, Iha nan, Comer y Comper nan, su bon bisiña nan.
Demas Famia: Dirkz, Hernandez, Kelkboom, Tromp, Thode, Helder, Kock, Filiciana, Maduro, Wernet, Frans,Vasquez, Geerman, Rosel, Abath, Peña, Kelly, Croes, Martes, Donata.
Ta keda invita pa compaña nos pa hiba nos defunto stima na su ultimo lugar di sosiego Diabierna 22 Juli 2022 for di 9or pa 11or di mainta na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Nos disculpa si den nos dolor nos por a lubida un of otro famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu profundo tristeza na nos cuurason, nos ta anuncia fayecimento di noa defunto stima



# Sr. Pablo de Cuba

Cariñosamente yama "Paluchi of Papadushi"
*02-07-1943 - †15-07-2022

Esposa: †Yolanda de Cuba-Croes
Mama: †Willibrorda de Cuba-Paesch
Tata: †Lamberto de Cuba

Na nomber di su:
Yiunan: Shirley de Cuba
Gilbert de Cuba y Ilsen Willems y yiunan
Eugene y Mariela de Cuba-Kelly y yiunan
Nieto(a)nan: Roxanne y Gabriel Prato-de Cuba y yiu, Roselyne de Cuba, Ingomar de Cuba y Camille Kelly, Gillian de Cuba y Mijullie Ras, Cylienne de Cuba
Bisanieto stima: Andrew Prato

Rumannan: †Petronilia de Cuba y yiunan
†fFelipe (Taita) de Cuba
Agustin de Cuba y yiu
†Juan de Cuba, esposa y yiunan
Martio de Cuba, esposa y yiunan
†Maria Gomes-de Cuba, esposo y yiunan
Hose de Cuba, esposa y yiunan

Cuña y swanan, sobrina y sobrinonan, comer y compernan

Ihanan: Edwin, Violeta, Tonito, Pierre, Kendrik

Mama di su nieto(a): Cecily Tromp

Ex trahador di Bestuurkantoor, Ex trahado di Archivo Nacional, Ex miembro di sindicato SEPPA, Ex miembro di Aruba Center League, Ex-president di Calabas Blue Jays

Demas famia: De Cuba, Paesch, Croes, farro, Kelly, Boekhoudt, Gomes, Tromp, Webb, Perez, Willems, Prato, Lacle, Simons, Britten, Matos, Ruiz, Vasquez, Alberto, Klerk, Carasquerro, D,Quiar, Flanigin, maduro, Hek, Bareño, Rodriguez, Lemus, Gomes,

Disculpa nos si por a lubida algun famia

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar dabierna 22 di juli 2022 na Misa Sta. Filomena na Paradera di 2'or pa 4'or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera.

Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 21 di juli 2022 di 7'or pa 9'or di anochi.

Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
Pa mi bolbe haña forsa".

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:



# Sra. Maria Catharina Dijkhoff-Petrocthi

*22-10-1948 - †18-07-2022

Na nomber di su:

Yiunan: Milka, Samuel, Raquel y Lupita
Rumannan: Candi, Livia y famia
Cuña: Jessica Tromp y famia
Prima stima: Karin Tromp y famia

Tur su sobrino(a)nan, primo(a)nan, amigo(a)nan di testigonan di Jehova.
Amigonan di Botica Paradera.

Demas famianan: Dijkhoff, Petrocthi, Boekhoudt, v/d Poel, Tromp, de Cuba, Britten y Pontiluis.

Nos disculpa cu den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia

Acto di entiero ta tuma lugar Diasabra 23 di juli 2022, for di 9:00 pa 11:00 di mainta na Aurora Funeral Home y despues lo Sali bai pa santana Central na Sabana Basora

Presioso den bista di SEÑOR ta e morto di Su santunan.
Salmo 116:15

A fayece den Señor, na edad di 87 aña:

# Hipolito Zievinger

*30-01-1935 - †12-07-2022



Esposo di: †Gloria Zievinger-Croes

Na nomber di:
Su dos yuinan y nan esposonan:
Rhoda Berg-Zievinger y Adriaan Berg
Ruth Perdomo-Zievinger y Carlos Perdomo

Nieto/a nan y nan esposa/o nan:
Aaron y Trienke Berg
Risa y Antonio Danies Oduber
Reuella y Henk Reeberg
James (Jimmy) Perdomo

Su 6 bisanieto/a nan:
Sarah, Raphael y Levi Berg
Arianna, Ezra y Victoria Reeberg

Su cuña y yiu homber na Hulanda:
Dolores Croes (Dora) y Arthur y Conny Tromp & famia

Casa di su swa:
†Ripoldo Croes y Angelica Croes

Su Mama:
†Marianita Magdalena Abath Tromp

Rumannan:
†Aura y †John Helder
Regina y †Leonsito Hooi na Curacao
†Rufo y †Maria Abath na Curacao
†Elvia Abath
Frida Abath
Erica Abath
Lucio y Myrna Abath
Franklin y Olivia Abath
Gilbert y Wilma Abath na Hulanda
Ciro y Marian Abath
Reuben y Maria Abath
Edwin y Diña Abath

Tur sobrina y sobrinonan y nan yiunan na Aruba, Curacao y Hulanda

Y demas famianan:
Tromp, Abath, Berg, Perdomo, Croes, Reeberg, Danies, Helder, Hooi, Maduro, Carrilho, Themen, Gerrits, Nieskens, Ruiz, Muller

Su rumannan den Cristo di Iglesia Alianza Evangelica di Oranjestad y di Destiny Church Piedra Plat.

Tambe tur su rumannan den Cristo di Iglesianan Alianza Evangelica di Aruba, Curacao y Bonaire.

Bon bisiñanan na Bonaire:
Lino y Maria Adoptie
Bisiña na Aruba:
Nubia Echeverri y famia

Su ayudantenan di cas: Isabel, Nydia, Janet Diaz
Su compañero/a y team Cas Marie
Su compañero/a y enfermeronan di Stichting Thuiszorg Jaburibari

Amigonan di cas: Epifanio y Maria vd Biezen-Hill

Ta invita pa Anochi di condolencia: Diamars 19 di juli 2022 na
Aurora Funeral Home, 7-9 pm.

Y acto di Entiero lo tuma lugar:
Diaranzon 20 di juli 2022 na Iglesia Alianza Evangelica di Oranjestad Constatijn Huygenstraat 17 di 2:00 - 4:00 pm condolencia. Sirbishi di despedida 4:00 pm
Y despues di e sirbishi lo sigui pa Santana na Sabana Basora.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia

Nos disculpa si den nos dolor nos por a lubida algun persona of famia.

"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1

# Petra Isidora Thodé-Rasmijn

Mihor conoci como Dora
* 19-05-1949- † 8-07-2022



Na nomber di su:
Mayornan:
Mama: Flora Rasmijn
Tata: †Johannes Rasmijn.

Casa: Robby Thodé y yiunan
Yiu: Danny Geerman y pareha

Manera yiunan:
Jacqueline Y Junior y yiunan.
Anthony y Yiu.

Nieto: Dylan Geerman y Kathleen Faro.
Darwin Geerman.
Edan.

Su unico Bisa Nieta: Delaney Geerman.

Ruman nan: Luis y Elvira Rasmijn
Leo y Bea Rasmijn y yiunan.
Mary y Shaki Wever y yiu nan.
Nadie Rasmijn.
Maria Rasmijn y Rik van Drie y y yiunan.
Kees Rasmijn.
†Theo Rasmijn.
Juju Rasmijn.
Maikel y Anoushka Rasmijn y yiunan.

Sobrina y Sobrino nan: Luis Junior Rasmijn, Minerva Rasmijn, Chito Rasmijn, Sergio Rasmijn, Magaly Sneek Ridderstap, Rachelle Ridderstap, Shahaira Ridderstap, Maryllin Ridderstap, Bjorn Rasmijn, Camila Rasmijn, Marlon Rasmijn, Maikel Rasmijn, Anthony Rasmijn.

Omo nan: Techi y Anna Maria Briesen.
Buchi Coy Briesen.

Swa y Cuña: Nadi y yiunan, Milo y Rina , Wim y Vilma yiunan, Carlos y Sita y yiunan, Meri y Leo y yiunan, Maiky, Jeta Y Roy yiunan, Lourdes y Juchi y yiunan, Mayra y Leo y yiunan.

Iha nan, prima y primo nan, comader nan.

Famia nan: Rasmijn, Thodé, Geerman, Briesen, Leon, Wever, Vrolijk, Ridderstap, Sneek, Kock, Werleman, Kelly, Croes, Dirksz, Cornelie, Thijsen, Henriquez, Feliciano, Quandt.
Wester, Angela, Ras, Maduro, Solognier, Hart, Van Dorenspeek, Van der Biezen, Henricus, Faro, Montaner.

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 19 di Juli '22 for di 2 or pa 4 or di atardi na Parokia Immaculada Concepcion Santa Cruz, despues lo sali pa Santana Santa Cruz.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home dialuna 18 juli '22 for di 7 or p.m. pa 9 or p.m.

Ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida di menciona nomber of fam di famia.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

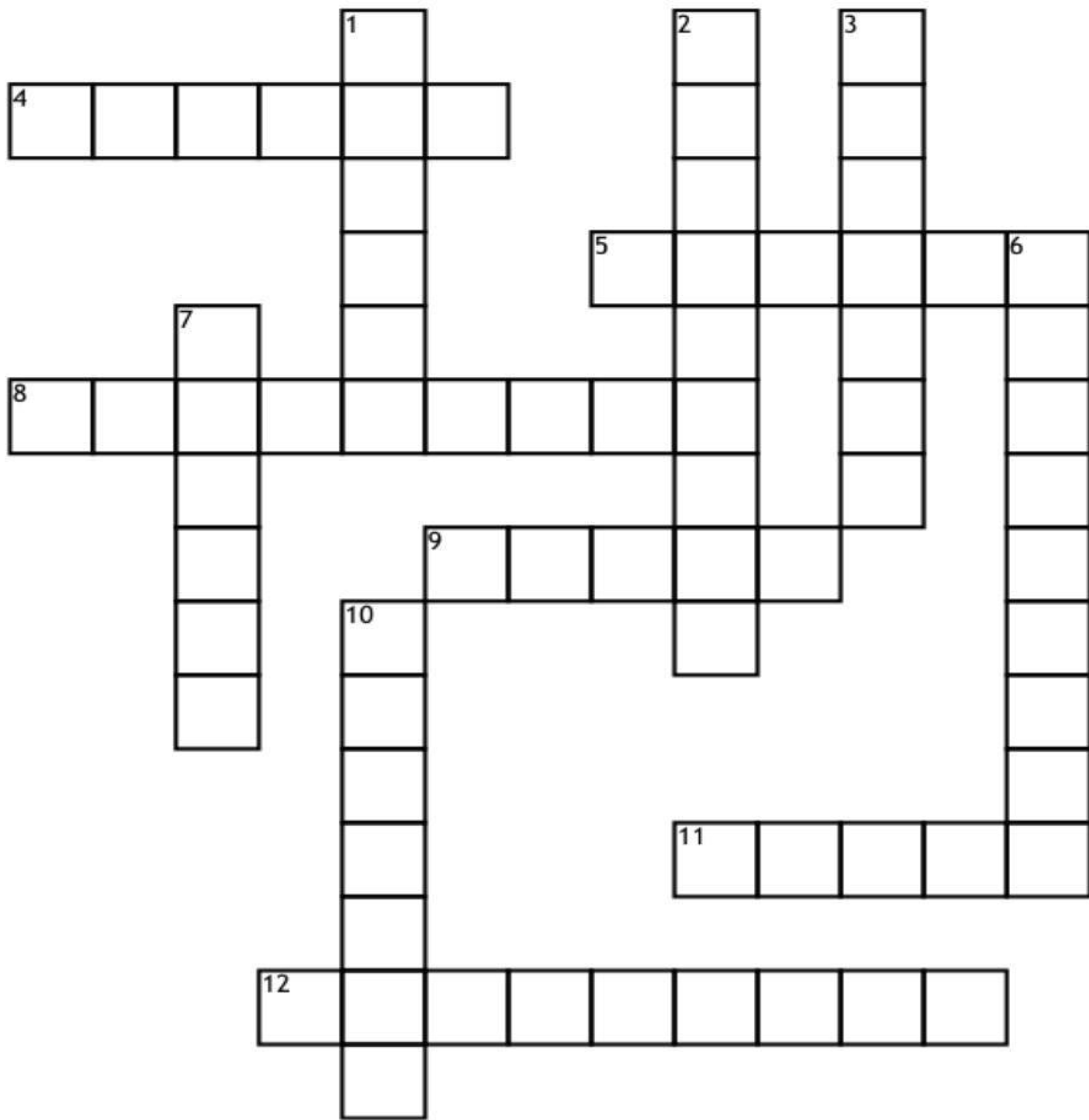



| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 8 | | | | | | | | |
| | | 3 | 6 | | | | | |
| | 7 | | | 9 | | 2 | | |
| | 5 | | | | 7 | | | |
| | | | | 4 | 5 | 7 | | |
| | | | 1 | | | | 3 | |
| | | 1 | | | | | 6 | 8 |
| | | 8 | 5 | | | | 1 | |
| | 9 | | | | | 4 | | |

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | 9 | 8 | | | | 4 | |
| 4 | | | | 5 | | | | |
| | | | 7 | 1 | | | | 9 |
| | | | | | | 8 | | 1 |
| | 5 | 8 | | | | 4 | 7 | |
| 6 | | 3 | | | | | | |
| 5 | | | | 7 | 1 | | | |
| | | | | 4 | | | | 2 |
| | 7 | | | | 9 | 1 | | |

## *Crosword Puzzle*

## HOLIDAY CROSSWORD PUZZLE




**Across**

**4.** POPULAR SONG: ____________ BELLS

**5.** SONGS SUNG AT CHRISTMAS

**8.** WHERE SANTA LIVES

**9.** PLACED UNDER THE CHRISTMAS TREE

**11.** THEY WORK IN SANTA'S WORKSHOP

**12.** RED AND WHITE STRIPED CHRISTMAS CANDY

**Down**

**1.** REINDEER PULL SANTA'S ____________

**2.** HUNG ON A CHRISTMAS TREE

**3.** THE RED-NOSED REINDEER

**6.** HUNG OVER THE CHIMNEY

**7.** Stole Christmas

**10.** FROSTY THE ____________

CONFÍA EN LA ESPERA.
APRECIA LA INCERTIDUMBRE.
TE ESTÁS RECONOCIENDO
Y TOMA TIEMPO.
PRONTO SERÁS CAPAZ DE
VERTE CON NUEVOS OJOS Y
MÁS QUE NUNCA TIENES
EL PODER Y OPORTUNIDAD
DE REINVENTARTE.